



Director: Emilio Merino Losada

Domicilio social de la editora: Rúa Nueva, 18-8.º

AÑO XXXV  
NUMERO 1.668

LUNES, 11 DE JUNIO DE 1979  
Depósito legal C-4 1958

PRECIO  
20 PESETAS

Al parecer, en una discusión

## Murió un travesti por disparo de un policía, en Rentería

La nota oficial atribuye el hecho a un accidente y niega que se hubiese registrado una riña entre los dos

SAN SEBASTIAN, 11. — Un travesti resultó muerto por un disparo efectuado por un policía nacional cuando se encontraba en la sala de fiestas de Rentería "Apolo", a las cinco de la madrugada, al parecer, tras una discusión entre los dos.

Vicente Badillo Santamaría, de 32 años, natural de Lopene (Jaén), más conocido por "Francis" y que actuaba como travesti en un club de Trincherpe, resultó muerto al penetrarle una bala por el ojo izquierdo.

Esta mañana las cuatro o cinco personas que se encontraban en el club han prestado declaración en la comisaría, y medios policiales han anunciado la publicación de una nota oficial sobre los hechos para las próximas horas. — (EFE).

SAN SEBASTIAN, 10. — El policía nacional Antonio Caba Laguna fue el autor del disparo que causó la muerte al travesti Vicente Vadillo Santamaría, de 32 años de edad, en la madrugada de hoy, en la sala de fiestas "Apolo", de Rentería.

Sobre este suceso la Comisaría de Policía de San Sebastián ha facilitado la siguiente nota oficial:

"En la madrugada del día de hoy, alrededor de las cinco horas, en la sala de fiestas "Apolo", de la localidad de Rentería, cuando ya estaba cerrado el establecimiento y sólo había dos personas extrañas en el interior, se produjo la muerte por disparo de arma de fuego, de Vicente Vadillo Santamaría, que en el momento de producirse aquella se encontraba vestido con ropas de mujer.

Los hechos, según la información obtenida por los funcionarios dependientes de este servicio y la declaración de los testigos presentes, se produjeron sin mediar riña, pelea o altercado alguno, al exhibir el policía nacional Antonio Caba Laguna, el arma que portaba disparándose y produciendo la muerte al indicado Vicente que estaba conversando amigablemente con él en aquellos momentos en la barra del establecimiento y en presencia del encargado y algún camarero.

Al tener conocimiento de los hechos la superioridad del Cuerpo al que pertenece Antonio Caba Laguna ordenó inmediatamente su ingreso en los calabozos de sus dependencias y la iniciación del oportuno expediente de información gubernativa, independiente del atestado policial que ha sido instruido y cuyas actuaciones han pasado al señor juez de guardia en unión de la pistola y del casquillo encontrado en el lugar de los hechos.

Antonio Caba ha quedado a disposición de la autoridad judicial en los calabozos en que se encuentra detenido." — (EFE).

## Sin noticias sobre el secuestrado Astiz

Según "Diario de Navarra", parece que existen negociaciones para su liberación ● Participan en ellas, según se cree, miembros del Partido Nacionalista Vasco

PAMPLONA, 10. — Durante las últimas 24 horas no ha habido noticias en torno al secuestro del delegado de Industria en Navarra, señor Astiz, después de que la organización "ETA" (PM) hiciera público un comunicado para informar que estaba siendo interrogado sobre los planes del Gobierno respecto a la energía nuclear y la industria en Navarra.

Según el "Diario de Navarra", es posible que existan negociaciones a través

de dirigentes del Partido Nacionalista Vasco para conseguir la liberación del señor Astiz, aunque portavoces oficiales de este Partido afirman no saber nada sobre el tema.

Ignacio Astiz, que fue secuestrado el pasado miércoles en su domicilio por un comando de "ETA" (PM) está casado con Ana María Garay, natural de Baracaldo y muy próxima a la línea del "PNV". — (EFE)

Ayer terminó la Liga en Riazor, con una clara victoria del Deportivo sobre el Getafe, que deja al club blanquiazul a salvo de cualquier peligro por lo que se refiere a los puestos de descenso. En consecuencia, el club coruñés se mantiene en Segunda División A, para la próxima temporada. Frente al Getafe la superioridad blanquiazul fue evidente a lo largo de casi todo el partido, mal arbitrado por Navarro Lebrón y con goles de Castro (2) y Bartolotta. Precisamente la foto de Quián corresponde al tercer tanto deportivista, conseguido por Castro al lanzar magníficamente una falta desde el borde del área visitante.



El Deportivo se mantiene en Segunda División "A"

CERCA DE DURANGO

## Una joven, herida en un control de la Guardia Civil

● Fue alcanzada por las ráfagas disparadas contra el coche en que viajaba con su novio

DURANGO (Vizcaya), 10.—Una joven de 21 años resultó herida en un control de la Guardia Civil, situado en el cruce de la autopista de Durango, cuando viajaba con su novio hacia la localidad de Euba.

Belinda Isasi sufre dos impactos de bala, una de las cuales la atravesó la tibia, y se encuentra internada en el servicio de traumatología de la Residencia Sanitaria de Cruces. Su novio, Ignacio Borja, no sufrió ningún daño.

Según ha declarado el propio Ignacio Borja, al llegar a la altura del cruce de la autopista vio señales de reducción de velocidad, pero no la placa de control. Observó un "Land Rover", que creyó que era de la Policía Municipal.

"Al llegar a la altura del "Land Rover" —ha afirmado— vi que salía corriendo una persona de detrás del mismo. Al verle salir, por intuición, frené en seco y nos agachamos. Inmediatamente oímos la

(Pasa a la página 22)

## Más de un millón de personas despidió al Papa, en Cracovia

● JUAN PABLO II, ANTES DE SUBIR AL AVION, ABRAZO AL PRESIDENTE Y AL PRIMADO DE POLONIA

● "Llegó a nuestro país para abrir un diálogo entre Oriente y Occidente", dijo un portavoz del Gobierno

CRACOVIA (POLONIA), 10.—El Papa Juan Pablo II, antes de volver a Roma, se reunió con los periodistas, fotógrafos y operadores de la televisión que lo acompañaron durante su viaje en Polonia.

El Pontífice les expresó su profunda gratitud y les pidió que dijeran al mundo y a los pueblos que el Papa los ha recordado, tenido en su corazón y rogado por ellos en cada momento de esta peregrinación. Finalmente el Papa Juan Pablo Segundo invitó a los representantes de los medios de comunicación de masas a tener siempre presente en su actividad, el testimonio y la verdad dada por Cristo durante su vida.

OCTAVILLA ANTICOMUNISTA DIRIGIDA AL PAPA

Por otra parte, la televisión polaca informó ayer sobre la divulgación de una octavilla de contenido anticomunista dirigida expresamente al Papa, en la que se le acusa de "estar traicionando los intereses de la Iglesia" con su visita a Polonia.

En su texto se destaca que Silesia, Pomerania y Prusia Oriental "fueron siempre territorio alemán y continuarán siendo territorio alemán".

Al parecer, la octavilla, firmada por un "gobierno provisional de Alemania Oriental", ha sido impresa en la República Federal de Alemania.

En el dorso de dicha proclama, puede verse un mapa del III Reich alemán con sus fronteras en 1937.—(EFE).

DESPEDIDA AL PAPA

CRACOVIA (POLONIA), 10.—En la despedida del Papa Juan Pablo II en el aeropuerto de Balice, próximo a Cracovia, el presidente del Consejo de Estado polaco, Henryk Jablonski, expresó repetidas veces el deseo de que en interés de la unidad nacional se llegue a una colaboración constructiva entre todas las fuerzas existentes en Polonia.

(Pasa a la página 22)

## ATALAYA MEDICA

# DISCREPANCIAS

Por Eduardo PEREZ HERVADA

Nunca llueve a gusto de todos, aunque descomocemos por qué se aplica la frase sólo a la lluvia cuando le sucede igual al viento, al calor, al frío y a cualesquiera otra faceta atmosférica, pongamos por caso. Tal sucede con las lecturas pues un mismo libro, idéntico artículo o igual comentario crítico, alegra a unos y entristece a otros, colma de felicidad a determinados lectores mientras enfurece a quienes opinan de forma opuesta, o deleta a estos hace bostezar al resto. Así no extraña la actitud de ciertos sectores prohibiendo bastantes obras recomendadas por los oponentes, y el hecho opuesto consistente en adoptar la resolución contraria.

Desde luego para enrasearse en algunos escritos hace falta una buena dosis de afición, preparación y ocasión, ya que sin dicha trilogía no resulta frecuente ilustrarse distraéndose con el tomo elegido, empaparse en sus tesis y asimilar las premisas dirigidas a un fin. Cada nivel intelectual, cada curiosidad personal, cada textura individual demanda diferentes alimentos espirituales a tenor con los gustos, aficiones, tendencias, aspiraciones de cuantos eligen el modo o manera de aprender delirándose. Y no únicamente en relación con los escritos sino también, además, a cuantas aficiones consigan atraer la atención de la persona y absorberla en el entretenimiento. Cada hombre o mujer muestra propensión o preferencia hacia ocupaciones o distracciones encuadradas en amplio marco, acorde con sus posibilidades. Quizá uno de los pilares capaces de sostener la felicidad, acrecerla, fomentarla, mantenerla y sustentarla, estriba en la coincidencia de la vocación soñada con la profesión ejercida, o que el trabajo equivalga al juego, o que el cutío se torne

cer. Por coincidencia disminuiría la fatiga, el hastío y las molestias acarreadas merced a una obligación cumplida a disgusto, y al agrado sentido al correr de las horas.

Si Gogol decía que la vida transcurre entre el ansia de un deseo y la melancolía de una posesión, intentaba significar el descanso de un espíritu capaz de haber alcanzado lo apetecido, cuando ya carece de ese estímulo que le sirvió de aceite en la consecución de sus anhelos. Por eso al perderse una ilusión nuestra propia intimidad exige la creación de otra nueva, algo que constituya y signifique norte y guía, aspiración y progreso, atracción y gozo, indicadores de senderos y caminos, inventora de energías, y sembradora de esperanzas. Pues sin esperanzas tiende a desaparecer lo porvenir, iluminado en una neblina empañadora del horizonte, e impele a refugiarnos en los recuerdos, siempre retrógrados frenadores de la marcha acelerada en pos de una meta.

La alternativa trabajo y descanso es inherente al individuo, constante perseguidor de una vida exenta de huecos para el aburrimiento y la inutilidad. Prueba de ello es la constancia de su presencia, y lo demuestra al utilizar el hombre la ruta que menos dificultades le ofrece. Cosa lógica al comprobar la relación inseparable de las disposiciones atesoradas y la facilidad para asir lo deseado.

Las personas somos como libros situados en la biblioteca de la vida. Cada cual ocupa su sitio designado por el mundo en torno y no permite que nos salgamos del carril asignado. Esto explica que el lugar y calificación ocupada en el catálogo se convierta en norma para permitirnos lo permitido, valga la redundancia.

# HOY, MAÑANA, AYER TODAVIA

• A VUELTAS CON UNA POLEMICA

SIN ánimo de entablar polémica alguna, ni mucho menos de sentar cátedra de enterados en la materia, queremos, sin embargo, decir algo sobre nuestro anterior comentario en torno a los idiomas gallego y portugués y su posible unificación, tal como postula el profesor Rodríguez Lapa y un grupo, nos parece que bastante numeroso, de estudiosos de diversos puntos del país, pero especialmente salidos de la Universidad compostelana.

No pensamos que una vieja polémica pudiera ahora reverdecer y llegar a producir reacciones contra muy airadas, tal como hemos visto en algún medio informativo. Ello nos demuestra que la idea del veterano profesor portugués no debe ser muy descabellada, pues entonces produciría un silencio que sería muy elocuente. Inculco se han recibido misivas en contra de esta posible unificación y razonamientos muy personales, pero no por ello menos respetables. La polémica, entonces, está ahí y es bueno que se reavive, pues demuestra que hay personas preocupadas por la cultura y por el porvenir de nuestra lengua gallega.

• ILUSIONES Y REALIDADES  
DE todas las maneras no hay que hacerse muchas ilusiones porque el idioma de Galicia fue tan zarandeado, silenciado y despreciado que hoy su resurrección se nos antoja a todos —en esto creemos que no hay discusión— imprescindible y paso indispensable para una normalización de la cultura gallega. Es como una especie de guerra santa, y a ella nos apuntamos todos, naturalmente, sin importarnos que vayamos a dejar la vida en el empeño. Nos honra, creemos, a todos este deseo, pero hay que evitar no sólo de deseos y buenas intenciones —de las que dicen está empedrado el infierno—, sino de realidades. ¿Y cuál es esta realidad? Sinceramente no vamos a responder porque todos la sabemos. Quede en el aire para que quienes declinan en esto de echar a andar un idioma y una cultura elijan el camino más idóneo.

Y conste nuestra admiración hacia el profesor Rodríguez Lapa por su interés en ofrecer una alternativa a nuestro idioma. Eso es siempre de agradecer. Opinamos, además, que tiene perspectivas francamente diáfanas y concretas. Pero el idioma es el idioma, y la nacionalidad es la nacionalidad y el deseo de poseer un

idioma propio es tan justo y tan propio tiempo normal, que excluyen todo comentario. ¿Estamos, entonces, en el buen camino al seguir uno que no es el que señala R. Lapa? ¿No nos arrempeñemos? Ojalá que no.

• TORRENTE BALLESTER Y EL GALLEGO

GONZALO Torrente Ballester es uno de los mejores novelistas españoles de la postguerra. Y es gallego, de Ferrol. Todo esto no ha bastado para ensalzarlo en su propia tierra como se merece, y ahí está el ejemplo de días pasados cuando al académico de la Española se le ocurrió venir a La Coruña a participar en un homenaje a Madariaga y, posteriormente, en una conferencia en su Ferrol natal —“mi pueblo”, como dice Torrente cuando se refiere a la capital departamental—, hechos que ya bastarían para agradecerle su presencia. Pero no fue así y, aunque en La Coruña, Torrente dio una lección en torno a Salvador de Madariaga novelista, que fue muy agradecida, no fue igual en su pueblo”, ya que dos asistentes a su charla sobre los elementos gallegos en su obra narrativa (ofrecida en el Instituto del que fue profesor algunos años) le reprocharon que no escribiera en gallego. Y Torrente se quedó tan pegado que se marchó de Ferrol amargado y desilusionado. Y llegó a su Salamanca laboral (porque allí trabaja en su cátedra, claro) y escribió una “Torre del Aire” amarga e irónica. No queremos continuar sin reproducir uno de los párrafos de su comentario, que dirá, mejor que nosotros, lo que sintió Torrente Ballester.

• GRANDES ESCRITORES ESCRITORES CORRIENTE  
“HABLE en mi antiguo Instituto de los elementos gallegos en mi obra narrativa. Fue la primera vez en que traté de semejante tema, y lo hice con amor y con cierto entusiasmo, como diciendo a los oyentes: “Ya véis. Casi todo lo que hice os lo debo a vosotros, se nutre de lo que habéis inventado”, pero, naturalmente, pensando siempre que esos materiales me pertenecían, como gallego que soy: participe de esa herencia colectiva de la que todos pueden beneficiarse y que no por eso se agota, sino que más bien crece y adquiere relevancia, sino que de ese modo se salva del olvido. Pues parece que no, que no soy tal heredero. Sabieron dos oponentes que me echaron en cara el

Por A. PADIN

no escribir en gallego, y de lo que dijeron me atrevo a deducir que quienes no lo hicieron así citaron a la Pardo Bazán, a Valle Inclán, a Julio Camba y a Wenceslao Fernández Flórez. ¡Y tú te salvas, Elena Quiroga, por naciendo en Santander!; quienes no lo hicieron así, repito, se han beneficiado de unas riquezas a las que no tenían derecho: me resta la sensación de haber robado, de haber gastado y estropeado lo que lo que no me pertenecía, de haber asafiado unos materiales de que otros bien pudieran servirse con más derecho. ¡Cuánto lo siento, ahora, el haber escrito la “Saga Jura de JB”, y de haber inventado Castroforte, Puebla Nueva y Villasantia de la Estrella! Debe ser un sentimiento semejante al de James Joyce por no haber escrito en gaélico, y al de Conrad por no haber usado el polaco, y al de Moréas por no haber versificado en griego, y al de Heredia por no haber cantado en cubano a los conquistadores. ¡Y Apollinaire, y Mircea Eliade, y Nabokov!

Claro que todos —termina Torrente— ellos fueron grandes escritores, y a a fuerza de tales gozan de privilegios que a nosotros, los corrientes, no suelen alcanzar”.

Ironía, sarcasmo, amargura, desilusión y sorpresa marcan estas palabras del escritor ferrolano, quien, si, efectivamente, no escribió su obra principal en gallego, no deja de ser un escritor gallego, como lo fueron Fernández Flórez, Emilia Pardo Bazán, Valle Inclán o Julio Camba, por citar sólo a los que él menciona en su “Torre”. Es evidente que será más escritor gallego si lo hace en gallego, pero no por ello será mejor ni más importante. Esa es nuestra opinión, que entronca un poco con el tema anterior del comentario: una lengua culta y preparada como la portuguesa puede producir tal vez mejores efectos de cara a una normalización de la cultura autóctona. ¿Por qué? Porque serían millones los lectores beneficiados y no unos pocos (como, por desgracia, leen hoy a los autores gallegos en gallego.

• NADA DE IDIOMAS PARA MINORIAS

COMPRENDEMOS la amargura de Torrente y la respetamos. Entendemos que el Inésco, por ejemplo, escribe en francés y no en rumano, su patria de origen, es porque tendrá más facilidad para expresarse en el idioma galo. Pero no por ello deja de ser rumano y



## VENTANA al MUNDO

# Una decisión de graves consecuencias

UNA declaración extremadamente grave fue hecha, el miércoles pasado, en Rabat. Se trata de la orden dada por el Rey Hassan II, en el sentido de que se realice el “derecho de persecución”, cada vez que la vida de los ciudadanos está en peligro”. Nos encontramos, pues, ante una clara referencia al vecino país de Argelia, donde se encuentran algunas de las bases que sirven de partida para las acciones del “Polisario”.

NO cabe duda que se cometieron errores de bulto a la hora de efectuarse los deslindes fronterizos entre estos dos pueblos del Magreb. La extensión de Argelia es mucho mayor que la de Marruecos. Es decir, que para la constitución de los dos países se respetó la distribución territorial creada por la antigua potencia administradora: Francia.

Y el error cometido se tradujo en frecuentes reivindicaciones por parte marroquí de zonas fronterizas otorgadas al pueblo argelino. Las consecuencias llegaron a traducirse, incluso, en una guerra abierta entre las dos naciones. Aquella vez, la mejor preparación militar marroquí se impuso a las fuerzas argelinas. Como nada de extraño tendría que, en caso de una nueva confrontación bélica, la historia volviese a repetirse.

LAS palabras del monarca alauita van dirigidas, sin lugar a equívocos, a la nación argelina. No olvidemos que una de las principales bases del “Frente Polisario”, la de Tinduf, se encuentra en Argelia. Y es muy probable que, en caso de un nuevo ataque del “FLS” las fuerzas marroquíes ejercitasen el “derecho de persecución” hasta ese sector.

En caso de ocurrir así las cosas, nos encontraríamos ante una nueva guerra entre Marruecos y Argelia, con todo el peligro que ello llevaría entrañado. No podemos olvidar que los Estados Unidos son firmes aliados de Hassan II, y en su día, llegó a decirse que durante la “marcha verde” ondearon banderas norteamericanas.

ARGELIA, por su parte, cuenta con el apoyo de los regímenes socialistas. Huarí Bumedian, sobre todo, era hombre bien visto en Moscú, capital que visitó en diversas ocasiones. Incluso fue examinado, en los últimos tiempos de su enfermedad, por algunos médicos soviéticos.

NO se trataría, en caso de surgir, de una guerra localizada entre los pueblos vecinos, ya que el peligro de las luchas de este tipo es que pueden degenerar, de la noche a la mañana, en un conflicto internacional. Si sucediese así, de nuevo volverían a ponerse de relieve las pugnas que entre las dos superpotencias existen en lo que se refiere a incrementar sus respectivas esferas de influencia.

UN conflicto entre Marruecos y Argelia, por otra parte, reventaría indudables consecuencias para España. No sólo por tratarse de dos países próximos, sino por las secuelas subsiguientes al abandono por España del territorio saharaui. No olvidemos que es hoy el día en que aquel “contencioso” permanece latente. Y recordemos, también, que, días atrás, el ministro español de Asuntos Exteriores se trasladó a la capital mauritana para celebrar conversaciones.

ES conveniente hacer hincapié en que Oreja Aguirre identificó sus puntos de vista sobre el “Polisario”, con el de las autoridades mauritanas. Y que, si entre Marruecos y Mauritania se repartieron, en su día, el antiguo territorio del Sahara Español, en los últimos tiempos había surgido cierta aproximación de posiciones entre los gobiernos de Nuachott y el que dirige las acciones del “Polisario”.

DE cualquier manera, de surgir un conflicto entre Argelia y Marruecos se traduciría en nuevos peligros para los pescadores españoles que faenan en el banco sahariano. De un lado, porque se multiplicarían las acciones de las lanchas armadas del “Frente de Liberación Saharaui”, y de otro lado, porque el sector marítimo ribereño del Magreb sería declarado zona de guerra.

CONVIENE subrayar, por otra parte, el peligro que entrañaría un conflicto en el Mediterráneo, que en estos momentos —y salvo en su zona occidental— se mantiene como un mar de paz. No se trataría tan sólo de que los marroquíes y los argelinos volviesen a enfrentarse en una lucha abierta, sino también de las implicaciones que una guerra entre ellos podrían irrogar a terceros países.

ESPAÑA tendría mucho que perder, pues, en caso de que surgiera de nuevo la lucha en estos territorios. No sólo por la proximidad geográfica a ellos, sino, muy principalmente, porque nuestros intereses son grandes en lo que se refiere a los pueblos del Magreb. De ahí, que subrayemos la importancia que entraña el que Hassan II, por segunda vez desde 1977, haya ordenado el “derecho de persecución” cada vez que la vida de los ciudadanos marroquíes corra peligro”. Porque una proclamación como la hecha por el monarca alauita puede revertir, insistentemente, imprevisibles consecuencias internacionales.

MENDA

a buena gala que lo tienen en Rumania. Y este es un ejemplo que nos eleva a otras cotas, pero repetimos, un ejemplo.

Toda la obra de Valle Inclán está impregnada de Galicia y de sus gentes, a pesar de haber sido redactada en castellano. Lo mismo la de la Pardo Bazán o de W. Fernández Flórez.

Entendemos, sí, que hay que escribir en gallego aún representando un esfuerzo —no querido ni buscado— para los que emborramos cuartillas. Y hay que hacerlo por lo que ya representa una obsesión: si no disponemos de una lengua culta, que puedan leer los

cerca de tres millones de habitantes de Galicia, no habremos hecho casi nada. Es decir, que nada de idiomas para minorías más o menos —a veces más bien menos— intelectuales. El idioma es pueblo y el pueblo es idioma. Y de ahí surgen la cultura y todo lo demás.

Descemos, en suma, a Torrente Ballester resignación y a pesar de que nadie es profeta en su tierra, sí puede tener una relevancia de la que nos podamos sentir orgullosos. Este creo que es el caso del profesor ferrolano. Y el orgullo, claro, no sólo a nivel de Ferrol, sino de toda Galicia.

## Hay que garantizar el orden ciudadano

SE habla mucho sobre la necesidad de realizar una defensa de la democracia; pero la realidad es que se hace muy poco por llevarla a cabo. No olvidemos que nos encontramos, según la conocida denominación de Winston Churchill, en el menos imperfecto de todos los sistemas políticos. Pero, a juzgar por lo que ocurre cada día y a cada hora, el desorden parece imponerse. Y hay que poner punto final a la impunidad de los que, desde diversas tendencias, se empeñan en que los españoles no podamos vivir en paz y en sana convivencia.

Es indudable que la defensa del régimen corresponde al ejecutivo. Pero, si juzgamos por lo obtenido en los dos últimos años, estamos lejos aún de haber pasado de un período de transición. La autoridad ha de anteponerse a los intentos desestabilizadores de los unos y de los otros. Porque nadie puede poner en duda que, sin el terrorismo se asigna a unas determinadas siglas, son innumerables los grupúsculos, de diversas tendencias, que se esfuerzan en impedir la convivencia de los españoles.

Resulta indudable la conveniencia de realizar una reforma a fondo de las fuerzas de orden público. Tal como se encuentran en la actualidad sólo recuerdan al Estado-gendarme, que actúa una vez que el delito se ha consumado. Hay que potenciar, pues, a los órganos encargados de defender la paz colectiva; pero, sobre todo, a un sistema político que fue acogido con satisfacción por un vasto sector de los españoles y que hasta ahora —todo conviene decirlo— no ha dado la auténtica dimensión de lo que es una sana democracia.

Hay que dejar a un lado el amiguismo y hay que sacrificar, incluso, la disciplina de partido en aras de una buena convivencia ciudadana. Porque, frente a lo que pudiera imaginar el grupo ministerial, la democracia es una tarea de todos: no sólo de los gobernantes, sino también de los gobernados. Y, en este punto, juega también un papel importante la auténtica oposición. Lo cual no quiere decir, ni mucho menos, un rechazo a ultranza de todas las medidas gubernamentales. El verdadero papel que los opositores juegan en un sistema democrático es actuar como vigilantes de las posibles extralimitaciones del Gobierno. Al Parlamento no sólo le corresponde legislar, sino también ejercitar una tarea de control eficaz sobre el ejecutivo.

Todos nos hemos mostrado como chicos con zapatos nuevos tras el advenimiento de la democracia. Pero, a juzgar por las actuaciones de algunos grupos, resulta que el calzado aprieta demasiado o resulta excesivamente grande. Es decir, no faltan los que acusan al actual Gabinete de actuar con cierto autoritarismo que parece heredado del sistema anterior. Recordemos, a este respecto, las dos minicrisis registradas en el Gobierno Suárez y que fueron resueltas de una manera unilateral, como si se tratase de un hacer o de un deshacer pro domo sua. Se comprende, pues, que por primera vez en la historia del nuevo parlamento español, llegase el momento en que Alianza Popular votase al lado de las izquierdas, frente a lo que se consideraba una maniobra hecha entre bastidores.

Todos tenemos, pues, que participar en la cosa pública, lejos de exclusivismos y con la conciencia clara, nada más ni nada menos, de que lo que se halla en juego es el futuro del pueblo español. La lección dada, días atrás, por el Congreso de los Diputados, al mostrarse casi unánime en apoyar las medidas del Gobierno contra el terrorismo, constituye una prueba positiva. Y en ese camino tenemos que seguir si pretendemos que los desestabilizadores de turno, sean de la izquierda o de la derecha, no acaben por echar a pique la nave de España.

La democracia es un don precioso; pero no es algo que se regala a los pueblos, sino que hay que ganárselo a pulso. Y en este terreno ha de establecerse una férrea unión, que nada tiene que ver con impedir el ejercicio del pluralismo político. Precisamente en el libre juego de los partidos, así como en la garantía de que su desenvolvimiento se efectúa sin cortapisas, reside la síntesis y la esencia de un sistema como el que nos esforzamos en implantar.

Puede que, llegado el momento, se haga obligado el retorno a los consensos, a un acercamiento de posiciones. Pero, en cualquier caso, la voluntad de la inmensa mayoría de los españoles, tendrá que imponerse mediante el sufragio universal e inorgánico, condensado en la fórmula de "Un hombre, un voto". Que cada cual elija según su conciencia los que considera mejores, o que pueda ejercer la actividad activa y pasiva —esto es, el derecho a elegir o a ser elegido— suponen un sano ejercicio para un pueblo que, durante mucho tiempo, estuvo administrado, pero no politizado.

Hay que garantizar el orden ciudadano, para lo cual será preciso adoptar medidas más energéticas y eficaces que las actuales. Porque, en caso de no hacerlo así, el cáncer del terrorismo acabará campando por sus fueros, como ocurre, por desgracia, con harta frecuencia. No es que se trate de un sistema que prolifera tan sólo al amparo de la democracia. Terroristas existen en diversos países, cualquiera que sea el signo de su sistema político. Pero, para erradicar esa lacra, para que la paz vuelva a imponerse en España, es necesario que todos, cada cual en la medida de sus fuerzas, contribuya a que un fenómeno de este tipo acabe por extinguirse.

No es, por desgracia, con una radicalización en las posiciones políticas como mejor se consigue la paz ciudadana. La oposición debe ejercitar su tarea de contrapeso dentro de las Cámaras, para evitar que las arbitrariedades adquieran patente en curso. En todo buen régimen parlamentario tiene que privar un sistema de pesos y contrapesos. Al paso que el Gabinete le corresponde gobernar, al Parlamento compete denunciar cualquier arbitrariedad que pueda cometerse. De ahí que, en este aspecto, lamentamos la crisis que afecta al "PSOE", la segunda fuerza política del país, que ha de lograr su unidad si pretende servir de auténtico contrapeso al ejercicio gubernamental. Lo cual tampoco quiere decir que la oposición haya de mantenerse a ultranza. Su labor es de vigilancia, de equilibrar el otro platillo de la balanza al que ocupa el ejecutivo.

Hay que poner, pues, punto final a la impunidad de unas actuaciones individuales o partidarias, como también tiene que desaparecer el clima de inseguridad ciudadana en que se desenvuelve nuestro país. De ahí que con un pueblo en paz y en orden, con un libre juego de partidos y con la desaparición del terrorismo, España habrá dado unos pasos decisivos para la consolidación de su todavía incipiente democracia.

## UNA JORNADA HISTÓRICA

LA jornada de anteayer en Compostela puede ser considerada como histórica. Aparte de por la constitución de la nueva "Xunta" y de la elección de su presidente, tenemos que estimarla así por la reunión de los alcaldes gallegos, en la que proclamaron su petición de un Estatuto democrático y progresista. Claro que no todas fueron anuencias en estas reuniones, como tenía que ocurrir, tratándose ya no sólo de disidencias dentro del partido gubernamental, sino también por las reacciones que adoptaron los diversos municipios.

Empecemos por subrayar que el tema tan vidioso de la capitalidad fue soslayado, a pesar de la intervención del alcalde de Vigo en favor de que quedase radicada en Santiago. A la que respondió, de manera contundente y eficaz, el primer regidor coruñés, afirmando que tal cuestión no era para ser discutida allí. En fin: corresponderá al órgano supremo de Galicia, a través de su asamblea de parlamentarios, resolver un problema que lleva camino de provocar un enfrentamiento entre nuestras principales ciudades.

De la reunión de alcaldes, tenemos que hacer hincapié en su acuerdo de urgir a los parlamentarios que presenten el proyecto de Estatuto lo más pronto posible. Consideran como fecha idónea la del próximo día 28, cuarenta y tres aniversario del referéndum en que el pueblo gallego se pronunció de manera masiva en favor de su autonomía, hecho ocurrido veinte días antes del comienzo de la guerra española.

Recordemos que, antes del comienzo de la lucha, sólo un territorio español, Cataluña, obtuvo, en 1932, su autonomía. Ya iniciada la guerra el Congreso de los Diputados dio luz verde al Estatuto del País Vasco. Y en enero de 1939, poco antes de finalizar el conflicto, los diputados de la República aprobaron el de Galicia, hecho ocurrido en la sesión celebrada en el Monasterio de Montserrat.

En otro orden de cosas, resulta significativa la ausencia de los representantes del "PSOE" en el acto de la constitución de la nueva "Xunta". Con su gesto, vinieron a proclamar su repudio al nuevo presidente, Quiroga Suárez. Los socialistas gallegos estaban dispuestos a seguir prestando su apoyo a Ro-

són. Pero, al conocer que éste había dimitido como "conselleiro", renunciaron a participar en la jornada constitutiva. Es de prever, pues, que el nuevo presidente se encontrará con una oposición firme por parte de la segunda fuerza política del país.

El propio Rosón se mostraba molesto por lo decidido desde Madrid con respecto a la nueva presidencia de la "Xunta". Ha llegado a decirse, incluso, que está dispuesto a encabezar una nueva formación política. En caso de confirmarse este propósito, es casi seguro que encontrase apoyo en esos trescientos disidentes de "UCD", contrarios a seguir la disciplina de partido en lo que se refería a la defenestración del hombre que, hasta hace dos días, vino rigiendo los destinos de la "Xunta".

Conviene indicar, asimismo, que los representantes del Bloque Nacional Popular Gallego se ausentaron también de la reunión de alcaldes, en el momento de la votación. Al tiempo que hacían esto, reafirmaron la postura de su partido contraria al Estatuto de Autonomía y partidaria de reivindicar la nación gallega. Al paso que los alcaldes del Bloque apoyaban tal postura, el resto de los asistentes se opusieron a que esa actitud tomase carta de naturaleza.

A pesar de las manifestaciones de Rivas Fontán, en el sentido de que el relevo de Rosón "no va a suponer un giro inhibitorio en la autonomía", tampoco hace falta ser un lince para estimar que, su salida de la "Xunta", parece indicar una inclinación hacia la derecha del grupo centrista. Nadie puede poner en duda, a estas alturas, que Antonio Rosón, tal vez por ser hombre procedente del régimen anterior y por temor a ser tachado de reaccionario, defendió con energía, en diversas ocasiones, la necesidad de que Galicia alcanzase la plenitud de su proceso autonómico.

En fin: los acontecimientos se registraron el sábado pasado en Santiago: la elección de la nueva "Xunta" y la reunión de los alcaldes gallegos. Santiago Álvarez consideraba la jornada como "un hecho histórico". Y no cabe duda que, desde cualquier ángulo que se mire, resulta evidente la trascendencia política de los acuerdos adoptados en ese día.

ESPAÑA y Francia pasan por ser dos de los países más triunfalistas de Europa. El chauvinismo francés, que tenía en el pintoresco general Boulanger a su portaestandarte, es algo que nosotros, en otra vertiente, venimos practicando desde tiempo inmemorial. Tal vez el fenómeno obedezca a que estos dos pueblos son viejos, apegados a sus respectivas historias e incapaces de vivir fuera del campo de los recuerdos. Ya Ortega, en "La España invertebrada", recordaba que nuestros compatriotas solían consolarse de las derrotas que nos inferían los moros en Marruecos, "pensando

inglés --que hace de la costumbre ley--, nuestros vecinos de allende los Pirineos transforman el casuismo en norma. Se esfuerzan, pues, en que sus códigos se anticipen al posible delito. Pero viven, asimismo, demasiado pagados de su historia. No olvidemos que las principales calles de París --pese a su aparente antimilitarismo-- llevan nombres de generales, sobre todo las que afluyen a la Plaza de la Estrella. Más aún: el culto a Napoleón, un corso hecho famoso en Francia, se mantiene tan inmovible, que da nombre, incluso, a uno de sus tipos característicos de coñac.

parisiense--, al paso que dicen de ellos que "hablan como vacas", en las zarzuelas españolas también se ha ridiculizado a los extranjeros. Existe, en contrapartida, una manifestación hispana en la que, incluso, se llega a hacer grandeza de la miseria. Tal es lo que ocurre con la picaresca, principal aportación española a la moderna novela realista. Crea, en definitiva, unos antihéroes. Porque cualquiera anhela verse convertido en un Amadís o en un Pamerín; pero pocos, muy pocos de los españoles, desearían revivir las hambres ancestrales de un Lázaro o de un Don Pablos.

Claro que la psicosis de algunos compatriotas nuestros linda con la de los maniacos-depresivos. Pasa con frecuencia del delirio de grandeza al total encogimiento de ánimo. De ahí que tampoco se carezca de fatalismo en esta tierra, condensado en aquella copla gitana que dice: "Cuando pienso, muchas veces, / que nos hemos de morir / tiendo la manta en el suelo / y no me "jarto de dormir". Más de una vez --acaso con notoria injusticia-- se dijo de nuestros soldados que eran magníficos en los ataques; pero que, al surgir algún revés en los arenales africanos, transformaban la retirada en desbandada.

Insistimos, no obstante, en que generalizar resulta casi siempre aventurado. Pero, de todas maneras, existen unas constantes que suelen darse en la inmensa mayoría de los españoles. Tal es lo que ocurre con el triunfalismo, que hace política, incluso, con nuestras victorias en las confrontaciones del fútbol internacional. Todo el mundo recuerda el famoso gol de Marcelino contra los rusos, o el tanto marcado por Zarra frente a los ingleses, como dos de las etapas más significadas de nuestra historia moderna. Pero, después, viene la otra cara de la medalla, y no faltan en esta tierra --según apuntaba Unamuno-- aquellos que echan por delante su patente de "caballeros", aun cuando acaben por comportarse como unos pícaros redomados.

Temas al azar

## LAS DOS CARAS DE LA MEDALLA

Por EMILIO MERINO

que alguna vez habíamos tenido al Cid".

Francia acuñó al término patriolar, que nuestros gallegos han traducido por patriotero. En cualquier caso, resulta evidente que la patriotía es propia de países que carecen del sentido del ridículo, que se entregan a un orgullo desmesurado y que desconocen esa fórmula del humor británico que consiste, pura y simplemente, en reírse de uno mismo. Mas, tanto españoles como franceses --y perdónese estas generalizaciones, que con frecuencia resultan peligrosas-- son gentes orgullosas, muy pagadas de sí mismas e incapaces de auto-analizarse.

Todo ello, a pesar de que Francia pasa por ser el país del cartesianismo, de la reflexión o de la casuística. Madariaga afirmaba que, frente al magistrado

Si España, a partir de mediados del siglo XVI, compone su historia a base de una sucesión de "derrotas gloriosas"; si nuestros hinchas se consuelan de los reveses de sus equipos con el término "victorias morales", también la cinematografía norteamericana se ha pasado décadas dándole vueltas a los principales episodios de la guerra de Secesión. Todo ello, aun cuando el pragmatismo de los anglosajones haya hecho de películas como "El regreso", protagonizada por Jane Fonda y John Voight --y que veíamos recientemente en nuestras pantallas-- como una expiación de su antiguo triunfalismo.

Si los franceses se ríen con frecuencia de los extranjeros que pronuncian defectuosamente su idioma --según nos refirió un compatriota nuestro, al que encontramos en el Saint-Denis

# desde mi BUTACA

## Continúa la mala racha cinematográfica en las pantallas de estreno

### DE LAS DIEZ NUEVAS PELICULAS TODAS SON EUROPEAS, MENOS UNA

Estamos en otra semana floja de cine, a pesar de haberse estrenado diez películas en las pantallas coruñesas. Hay, desde luego, algún título de cierto interés, pero el nivel conjunto es menos que mediano, incluso con parte de celuloide viejo, de ese que casi por sorpresa llega ahora a la programación habitual.

Vayamos, pues, inicialmente, con la relación de dichos estrenos, cuyos títulos son: "El valle de las abejas", "La amante perfecta", "Desnuda ante el espejo", "Y si tú no quieres", "Nervios rotos", "Cebo de barro", "El transexual", "El otro lado de la medianoche", "La orgía" y "El comisario G"

Por Manuel de Sahuquán

OTRO dato significativo en cuanto al análisis global, es que todos los filmes de estrenos, menos uno, son de procedencia europea, con la presencia, poco frecuente, de una realización che-

coslovaca: "El valle de las abejas", premiada en el Festival de Valladolid de 1974. Se trata, pues, de una de las películas que nos llegan con retraso y su tema trata, fundamentalmente, sobre la rigidez de las Ordenes Templarias en el siglo XIII, a base de un tratamiento que no ofrece novedad para el espectador.

LA única producción norteamericana a la que nos referimos con anterioridad, es "El otro lado de la media noche", especte de clásico folletín en el que se acumulan amor, venganza pasional y prostitución, todo en un tono pueril según el relato original de la novela de Sidney Sheldon, que posiblemente conmovió a determinado sector de público femenino.

EN otro apartado pueden quedar agrupadas tres películas de

aventuras, aunque con temas diferenciados. "Nervios rotos" incluye suspense y terror en su relato; "El comisario G." centra su acción en un caso de criminal sádico y "Cebo de barro" se refiere a las actividades de agentes secretos, con la presencia interpretativa del popular Telly Savalas, más conocido por "Kojak". Cine corriente, en general, que conseguirá distraer a los pocos exigentes.

### El Cine-Club "Aldebarán" celebra el X aniversario de su creación

Cinco películas integran el especial ciclo conmemorativo, que se inicia hoy

A partir de hoy, a las ocho menos cuarto de la tarde, tendrán lugar en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros de Galicia (Rúa Nueva, 30) una serie de proyecciones cinematográficas con posterior coloquio que integran el especial ciclo conmemorativo del X Aniversario del Cine-Club "Aldebarán" de esta capital, con la colaboración de la citada Caja de Ahorros.

La Junta Directiva, que preside don Ricardo Fernández Castro, ha confeccionado una programación extraordinaria para celebrar estos diez años de vida cultural cinematográfica, que comienza con la proyección en el Cine Avenida de la película japonesa "La isla desnuda", de Keneto Shindo, junto al cortometraje "Cristo Fusilado III", de Jorge Feliu y Font Espina. Se proyectarán: "La infancia desnuda", de Pjalat y el corto "Taris", de Jean Vigo (lunes, día 11) "Sobre la fiesta y los invitados", del checo Jan Nemeč (martes, día 12); "El Juego de la Guerra", de Peter Watkins con los cortometrajes "Les bugatti" y "Por primera vez" (miércoles, día 13). "Plácido"



UNICA ACTUACION JUEVES, 14 8'30 tarde.

EL ESPECTACULO IDEAL PARA TODA LA FAMILIA

## LOS FABULOSOS Harlem Globetrotters

CONTRA LOS WASHINGTON GENERALS

\*\*\*\*\*

2 ESPECTACULOS EN 1

\*\*\*\*\*

BALONCESTO DE GIGANTES

Y ATRACCIONES AMERICANAS

\*\*\*\*\*

PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES LA CORUÑA

Precios populares: Niños: Mitad de precio.

Venta de localidades todos los días en las taquillas del Palacio de Deportes, de 11 a 1'30 de la mañana y de 5 a 8 de la tarde.

CON SU NUEVA ESTRELLA GEESE AUSBIE

## SOCIEDAD FILARMONICA

Mañana, martes, día 12 CONCIERTO

Clausura temporada 1978 1979 CONJUNTO DE ARTE POPULAR DE SLOVAQUIA SL'UK

Director -- Bohumil Bican  
26 Bailarines -- 32 Instrumentistas -- Coro  
Quinteto Vocal Femenino -- Solistas  
Teatro Colón 8 tarde

Paramount Pictures Presenta



Una película Paramount Distribuida por gofer Panavisión en Color

### CINE VALLE INCLAN

(Teléfono 269112)  
4-6-8-10'30.  
Mayores 18 años. V.O. subtitulada  
**EL VALLE DE LAS ABEJAS**  
Un film de Frantisek Vlácil  
Con: Peter Cepek-Jan Kacer y Vera Galatikova  
Un film checoslovaco  
"Gran Premio Ciudad de Valladolid."

### CINE RIAZOR

(Teléfono 252250)  
Hoy: 4'45-7'30 y 10'30. (Mayores de 18 años).  
¡¡Excepcional estreno!!  
Un romance de pasión y poder.  
**"EL OTRO LADO DE LA MEDIANOCHÉ"**  
(Color)  
Con: Marie-France Pisier y John Beck

### CINE PARIS

(Teléfono 224541)  
Hoy: 4-6-8 y 10'30. (Rigurosamente para mayores de 18 años).  
¡Estreno clasificado "S"!  
Suave como la piel de conejo. Sabrosa como una morcilla. Dulce como un polvorón.  
**"LA ORGIA"**  
(Color)  
Juanjo Puigecorbé - Alicia Orozco

### CINE REX

(Teléfono 253745)  
Hoy: 4-6-8 y 10'30. (Exclusivamente para mayores de 18 años).  
¡Estreno clasificado "S".  
Ardiente y apasionante...  
**"Y SI TU NO QUIERES..."**  
(Color)  
Con: Jean Roche - JoelleCoeur-Dany Danyel.

### MESON DE LA CAZUELA



¡Buenos días!  
HOY LE OFRECEMOS

CROQUETAS DE JAMON Y PARROCHAS AFOGADAS

MESON LA CAZUELA  
Teléfono 222448

### TEATRO ROSALIA CASTRO

(Teléfono 221431)  
La vida dramática de un ser humano que, habiendo nacido hombre, siente como mujer.  
AGATA LYS es **"EL TRANSEXUAL"**  
(Eastmancolor)  
Paul Neschy - Vicente Parra  
Director: José Jara  
5-7'45-10'30. (May. 18 años)

### CINE ALFONSO MOLINA

(Teléfono 230224)  
¡Luchas, intrigas, aventuras!  
**ROBIN HOOD NUNCA MUERE**  
(Color)  
Charly Bravo, María Renlu  
5'30-8-10'30.- Para todos públicos.

# MARUX

SALA DE FIESTAS

CONTINUA CON GRAN EXITO LA ACTUACION DEL BALLET COREANO

## DEMISES PARK

Pase. 1 de la madrugada

### PREDICCION DEL TIEMPO

## NUBOSIDAD ABUNDANTE Y CHUBASCOS EN GALICIA

MADRID, 10.—El Instituto Nacional de Meteorología anticipa para mañana, lunes, nubosidad abundante, con chubascos débiles y tormentas vespertinas, en puntos de Galicia, Cantábrico, Aragón, Duero, Ebro, Centro y Extremadura.  
En el resto de la península el cielo estará nuboso, con algún chubasco disperso, y poco nuboso en Baleares y Canarias. También habrá neblías o neblinas matinales en Galicia, Cantábrico, Ebro y Cataluña.

Las temperaturas continuarán en leve descenso.—(EFE).

Paramount Pictures Presenta



Una película Paramount Distribuida por gofer Panavisión en Color

## programa de televisión

MADRID, 10.— Televisión Española emitirá mañana, lunes, día 11, los siguientes espacios:

- PRIMERA CADENA**
- 13'45: Carta de ajuste.
- 14'00: Avance Informativo.
- 14'05: Panorama de Galicia. Gente hoy.
- 15'00: Telediarlo.
- 15'35: Hora 15.
- 15'45: Nombres de ayer y hoy.
- 19'00: Un globo, dos globos, tres globos.
- 20'00: Un mundo para ellos.
- 20'45: Deportes.
- 21'30: Telediarlo.
- 22'05: 300 millones.
- 23'00: Eduardo VII: "Cien mil saludos de bienvenida".
- 24'00: Últimas noticias.
- 00'15: Buenas noches, despedida y cierre.
- SEGUNDA CADENA**
- 19'00: Carta de ajuste.
- 19'30: Polideportivo.
- 20'00: Redacción de noche.
- 20'30: Revista de cine.
- 21'50: Más allá.
- 22'30: Tribuna internacional.
- 23'30: Buenas noches, despedida y cierre.

(EFE)

**SAN SEBASTIAN, 10.**—Los cuatro ocupantes de una avioneta perecieron al estrellarse el aparato esta tarde, en la zona del monte Jaizkibel, en las proximidades de San Sebastián.

Por causas que se desconocen, la avioneta, marca "Cessna 172", perdió altura y se estrelló contra el suelo, poco después de despegar del aeropuerto de San Sebastián, sobre la una menos veinte de la tarde.

Según las primeras noticias que se tienen, en el aparato viajaban el comandante, señor De Vicente; Benito Goñi Larrea, Tomás Mahín Jáuregui y Pier Villalar.—(EFE).

**HERIDO GRAVE Y OTRO LEVE EN EXPLOSION DE GAS BARCELONA, 10.**—Una persona herida de gravedad y un herido de carácter leve, ha sido el balance registrado en el inmueble número 16 de la calle fernandina de esta ciudad, a consecuencia de una explosión de gas.

Se trata de María Concepción Masanet, de 35 años de edad, que al parecer sufre quemaduras de consideración; y de su hijo de 11 años, que según han manifestado fuentes de los bomberos a "Efe" sólo tiene lesiones de carácter leve.

Concepción Masanet ha sido internada en la residencia de la seguridad social del Valle Hebrón, en la sección de quemados y su hijo ha pasado al dispensario de

## Cuatro muertos, al estrellarse una avioneta, cerca de San Sebastián

### Dos heridos por una explosión de gas, en Barcelona

Peracamps, sin que su estado revistiera gravedad.—(EFE).

#### AL ESTRELLARSE UNA AVIONETA

**ISLA DE MAN (GRAN BRETAGNA), 10.**—La policía investiga hoy las causas del accidente de una avioneta que causó la muerte a sus seis ocupantes, cuyos cadáveres fueron encontrados anoche en las montañas del norte de Gales, y aún no han sido identificados.

El aparato salió el pasado viernes del aeropuerto de Coventry con dirección a la isla de Man.—(EFE).

#### MUEREN CUATRO PERSONAS EN LA EXPLOSION DE UNA MINA

**FRANKLIN, LOUISIANA, 10.**—Cuatro hombres resultaron muertos en una mina de sal, próxima a esta localidad, al alcanzar la explosión de un barrenado una bolsa de gas metano.

Veintidós hombres se encontraban en la mina de sal de Belle Isle cuando se registró la explosión la pasada noche. Uno de ellos ha desaparecido.—(EFE).

#### UN AVION DE TURISMO SE ESTRELLA EN UNA AUTOPISTA

**LING BEACH (California), 10.**—Un avión de turismo con cuatro personas a bordo se estrelló ayer en una autopista de Long Beach (California), chocando contra un camión.

Los cuatro pasajeros del avión resultaron muertos y los dos ocupantes del camión heridos.

Según un automovilista, testigo del suceso, el avión, un "Cessna" que acababa de despegar de una pista cercana, se inclinó hacia la izquierda perdiendo altura. A continuación chocó contra el camión, incendiándose a continuación.

El accidente, cuyas causas se desconocen por el momento, provocó un embotellamiento monstruoso en la autopista.

Los pasajeros del avión, completamente carbonizados, no han podido ser identificados.—(EFE).

#### ROBAN JOYAS DEL INTERIOR DE UN AUTOMOVIL

**SEVILLA, 10.**—A un millón de pesetas ha ascendido el botín del autor o autores de un robo en el interior de un automóvil estacionado en la vía pública.

Según la denuncia presentada por Angeles Gasco Glibert, dejó su automóvil aparcado en la céntrica calle Amor de Dios y al volver se encontró con que le habían forzado el maletero, llevándose del interior del mismo joyas valoradas en un millón de pesetas.

Este tipo de robos sigue produciéndose en Sevilla con una cierta frecuencia, pese a que en establecimientos hoteleros y otros lugares se indica a los visitantes que no dejen nada en el interior de sus vehículos y procuren salir a la calle con la menor cantidad de dinero posible, sobre todo las mujeres, para evitar el ries-

go de los robos por "tiron", otro procedimiento muy usual en las calles sevillanas.—(EFE).

#### MUEROS Y DESAPARECIDOS EN EL "TREN FANTASMA"

**SYDNEY, 10.**—Siete personas murieron carbonizadas y tres más han desaparecido en el incendio que destruyó, en la noche del sábado al domingo, las instalaciones del "tren fantasma" del parque de atracciones de Sydney.

El fuego destruyó rápidamente el túnel cubierto del "tren fantasma" y la policía no tuvo conocimiento hasta pasado un tiempo de que había una decena de personas dentro.

El "Luna Park" de Sydney es el parque de atracciones más importante de la metrópoli australiana.—(EFE).

#### UN RELIGIOSO MUERTO EN UN INCENDIO

**MADRID, 10.**—Con motivo del desgraciado accidente que, en forma de incendio, se produjo hacia la una de la tarde de hoy, en el edificio del colegio "San Viator", la dirección del mismo, "para evitar confusiones de cualquier orden", ha hecho pública la siguiente nota oficial:

"Primero. Que las causas del incendio, producido en el salón de actos, sito en la segunda planta, aún no han podido averiguarse, aunque se presume que el motivo del mismo pudo ser un cortocircuito en el escenario del salón de actos.

Segundo. Que en este triste suceso, que conmueve a toda la comunidad colegial, perdió la vida el religioso don Mario Gallego Mairal, al pretender salir por la escalera central del edificio. Víctima de la asfixia, a casa del denso humo, perdió el conocimiento, rondando por las escaleras; no cayendo por el hueco de las mismas, como erróneamente se ha informado, ya que no existe tal hueco.

Tercero. Asimismo otros tres religiosos resultaron con heridas leves a causa del citado incendio.

Cuarto. La dirección del colegio San Viator quiere agradecer, a través de esta nota oficial, la rápida presencia en nuestro colegio del alcalde de Madrid, don Enrique Tierno Galván, a los pocos minutos de producirse el incendio. Asimismo, la dirección agradece la extraordinaria colaboración del cuerpo de bomberos, Policía Nacional y Municipal, padres de alumnos y público en general que ayudaron en lo posible en todo momento a extinguir el incendio.

Quinto. Debido a los desperfectos sufridos en parte del edificio por el citado incendio, las clases quedan suspendidas en este centro hasta el lunes, día 18 del presente mes".—(EFE).

### Curso de preparadores de baloncesto (categoría provincial)

Ha sido convocado un Curso de Preparadores de baloncesto de Categoría Provincial, el cual dará comienzo en La Coruña el próximo día dos de julio.

Las inscripciones podrán realizarse todos los que lo deseen, en el local social de la Federación Provincial, Plaza de Lugo, 10, tercero, todos los días laborables, excepto sábados, en horas de 18.00 a 21.00, hasta el día 22 de junio próximo.

## EFEMERIDES PARA HOY

Saatorial: San Bernabé, apóstol, y Nuestra Señora de la Capilla. El Sol sale a las 4,44 y se pone a las 19,44 (hora solar). La Luna sale a las 19,41 y se pone a las 5,56 (hora solar). 1495.—Cristóbal Colón llega a Cádiz, de regreso de su segundo viaje.

1580.—Juan de Garay funda la ciudad de Trinidad, la Buenos Aires actual.

1778.—Primer estreno de Mozart en París: un ballet, en la ópera titulado "Les petits rines".

1803.—Creación de la Academia Española de Ingenieros Militares y de los talleres de material del mismo cuerpo.

1811.—Proclamación del rey Cristóbal, de Haití.

1823.—A propuesta de Alcalá Galiano, las Cortes declaran a Fernando VII incapaz de reinar.

1828.—Nace en Reus (Tarragona), el pintor Mariano Fortuny.

1847.—Nace en Barcelona el dramaturgo, novelista y periodista José Feliú y Codina.

1859.—Muere en Viena el príncipe de Metternich.

1861.—Se celebra en Madrid una corrida de toros tan mansos que el público protesta sentándose de espaldas en los tendidos.

1864.—Nace el compositor Ricardo Strauss.

1876.—Inauguración de la actual Plaza de Toros de Málaga.

1878.—Inauguración en Madrid del Mercado de la Cebada, con asistencia del rey Alfonso XII.

1878.—Celebrazse en París un congreso de escritores presidido por Víctor Hugo, donde se discutió la propiedad intelectual.

1879.—Nace el periodista y editor Rodolfo Pulitzer, fundador y director de publicaciones, creador del concurso para distintos géneros literarios que llevan su nombre.

1927.—Llega a Washington, a bordo del "Menfis", el aviador Lindbergh, héroe del vuelo Nueva York - París, sin escalas, siendo recibido con frenético entusiasmo.

1928.—Nace en Madrid la reina Fabiola de Bélgica.

1932.—Solemne inauguración del madrileño Museo de Sorolla.

1971.—Breznev hace una propuesta para que se llegue al desarme en el mundo.

1972.—Fernando Lázaro Carreite ingresa en la Real Academia Española.

1977.—El asesino de Martín Lutero se fuga del penal de Brusky Mountain. No se descarta la posibilidad de un complot.

# NAVE

## Polígono del Ventorrillo

(la mejor en su clase)

1.000 m2 18.500.000 pesetas

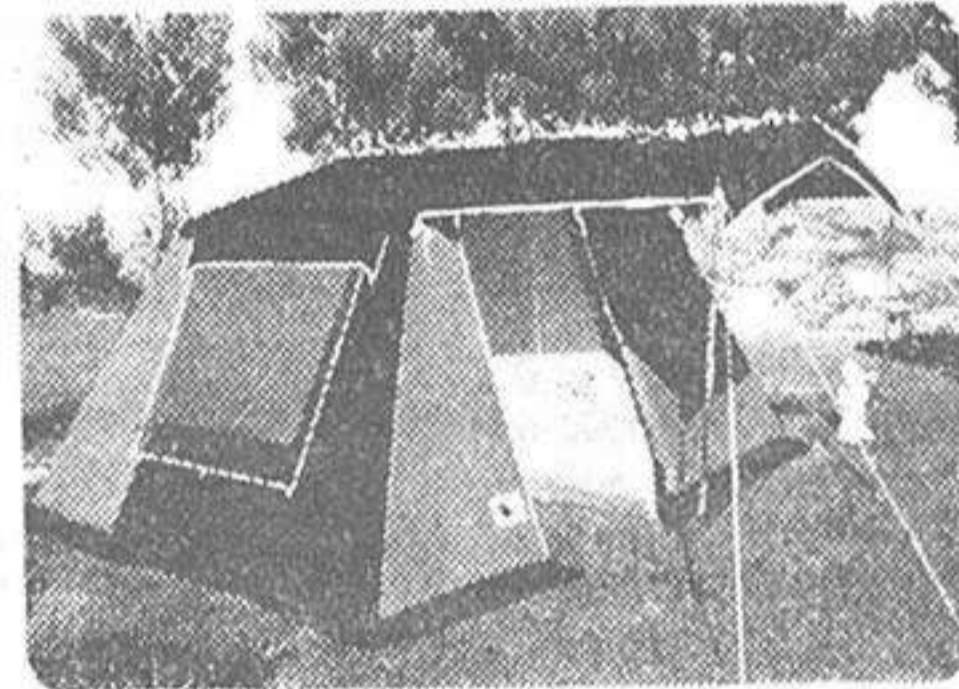
Informa:

PEDROSA. Plaza de Vigo, 8. Teléfono 221600

# CAMPING



8.200 PTAS.



27.390 PTAS.



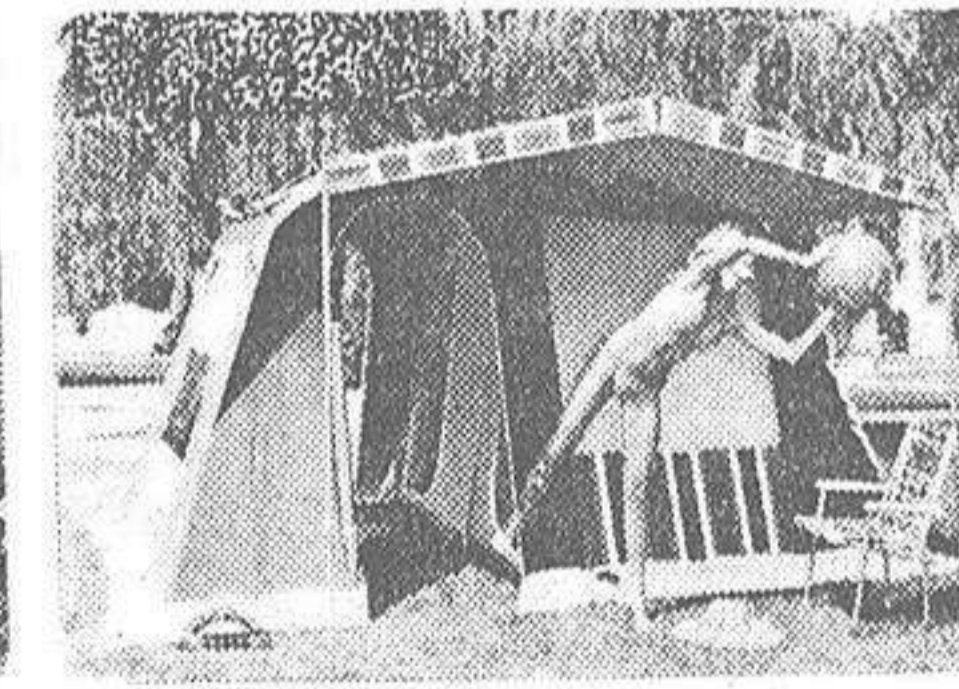
53.460 PTAS.



36.270 PTAS.



23.515 PTAS.



44.925 PTAS.

CONSULTENOS FACILIDADES DE PAGO  
CONCEDEMOS HASTA 18 MESES

DISTRIBUIDORES PARA:

FERROL

LEDER, Calvo Sotelo, 46

VIGO

Barros, Magallanes, 4

# Barros

GRANDES ALMACENES



## Junta General del BANCO CENTRAL

Recursos Totales: 822.229 millones de pesetas.

Los Fondos Propios se sitúan en 58.394 millones, con aumento de 15.737 millones en el año.

La renta bruta generada alcanza los 33.901 millones de pesetas.

Los recursos controlados en divisas superan, los 2.000 millones de dólares.

### INFORME DEL PRESIDENTE, EXCMO. SR. DON ALFONSO ESCAMEZ

La Banca comprende y colabora intensamente con el sector empresarial, y no puede ser ajena a su descapitalización, a sus problemas, a las ilusiones y a los desencantos, que influyen en las múltiples decisiones que el empresario debe adoptar en cada circunstancia.

En medio de una crisis económica, la Empresa española ha tenido que adaptarse, primero, a una reforma del sistema financiero, cuyo efecto inmediato ha encajado la financiación que precisaba. Después, a una reforma fiscal que distorsiona el proceso productivo, con fórmulas y criterios nuevos, sin que haya habido un tiempo mínimo de transición.

Por último, ha visto transformarse todo el esquema de sus relaciones laborales, en el desarrollo de unos derechos, que seguramente no discute, y que por supuesto acepta, pero que están siendo ejercitados sin garantías jurídicas para el empresario, y sin la adecuada norma legal, que fije las contrapartidas necesarias en un equilibrio de fuerzas sociales con proyección creativa.

### EL MARCO ECONOMICO

El sector bancario, se vio muy afectado por la política monetaria a lo largo del pasado año, y sufrió más directamente que ningún otro, las vicisitudes de esta actividad, sin que pudiera hacer nada, ni para evitarlo, ni para discutirlo.

Como consecuencia, se enrareció el mercado del dinero, y en algunos momentos, la clientela soportó dificultades y costos, de los que los Bancos no eran responsables, pero aparecían como protagonistas.

En esta situación, era muy difícil establecer una política definida de actuación y, además, se ensayaron métodos de control monetario, tales como la subasta del dinero, que distorsionaron totalmente los tipos de interés.

Los precios de la subasta y los del mercado interbancario, tienen un reflejo inevitable y multiplicador sobre toda la operativa bancaria, e inciden al alza, tanto para los depósitos de clientes, como para todo el conjunto de relaciones normales entre las Entidades de Crédito.

En el Banco Central, las distintas tensiones del sector bancario, a lo largo del año, tuvieron su incidencia y su respuesta concreta en cada ocasión.

Evitamos tomar medidas restrictivas, apurando los márgenes tradicionales de inversión disponible, para atender a la clientela con la fluidez necesaria dentro de las cifras que se hubieran comprometido previamente.

En apoyo de la inversión promovimos diversas acciones en los momentos más oportunos. Entre ellas destacó por su interés y acogida, la campaña de préstamos especiales, a tipo de interés más bajo del habitual del mercado, que tenía por objeto financiar inversiones susceptibles de generar empleo, o de producir exportaciones.

Durante el año, también nos vimos obligados a intervenir, con ayudas extraordinarias, para mantener en producción, Empresas con un alto nivel de empleo, que se encontraban en graves dificultades financieras.

### COMENTARIOS A LA MEMORIA

El Consejo ha querido expresar en los documentos que se someten a la Junta, unas ideas básicas que aparecen en el entramado de los distintos capítulos, puntualizando notas características de lo que es el Banco.

Desde el punto de vista que nos dan las cifras de nuestro Balance y las series estadísticas, se observa la "solidez institucional" y la "consolidación patrimonial".

Estos puntos son fácilmente perceptibles al contemplar la sanidad de nuestro Balance, mantenida como una línea de acción tradicional; que ahora nos permite ajustarnos a nuevas normas operativas, derivadas de la dificultad de los tiempos, sin que sea necesario afrontar una política de esfuerzos adicionales.

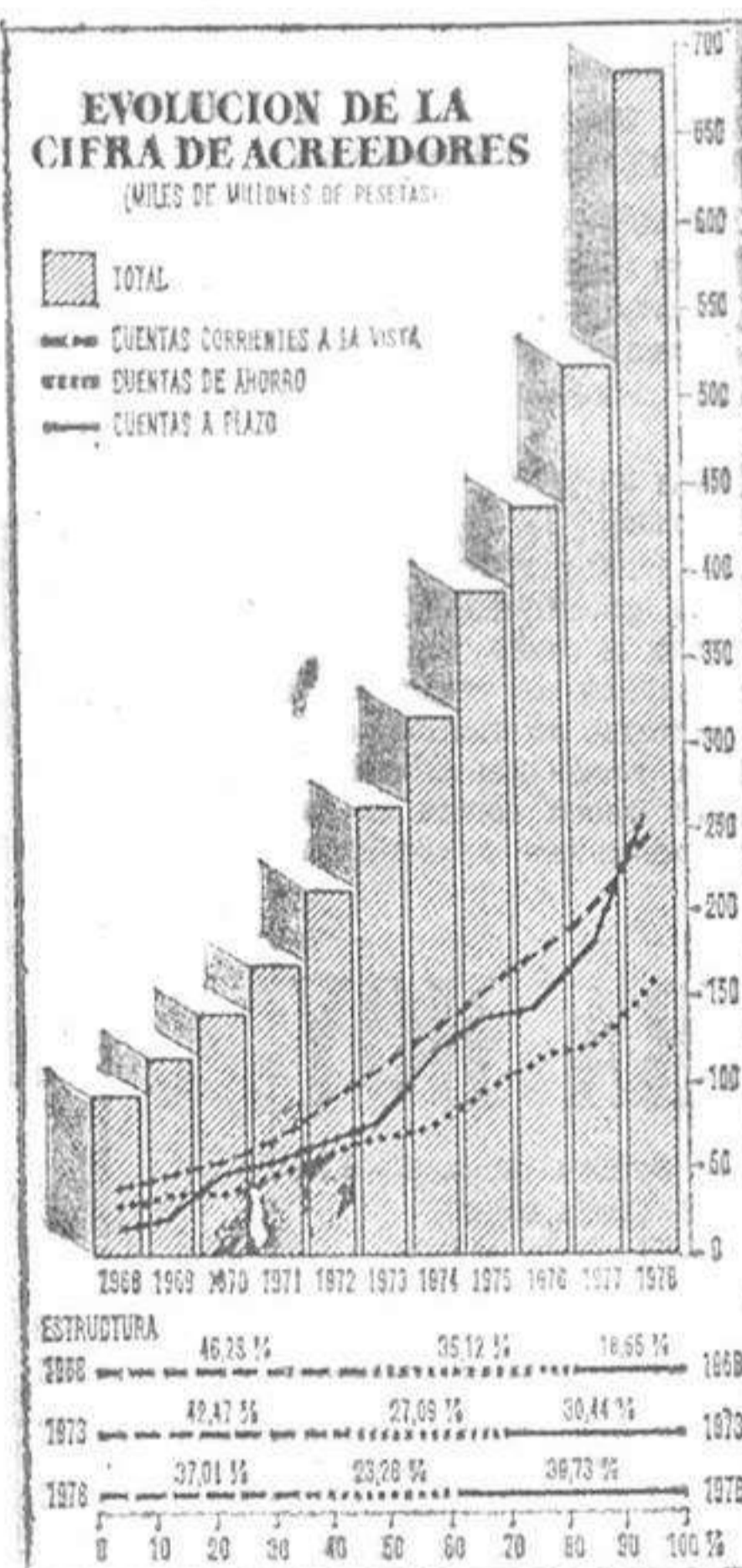
Otro aspecto de la Memoria se extiende en agumentar nuestra "expansión". Las ideas que han presidido la apertura de nuevas oficinas en la red interior, y el fuerte impulso internacional que hemos dado a nuestro Banco en 1978, proyectando aún más el esfuerzo de años anteriores, y cuyo hito más importante son los bancos propios y afiliados, que tenemos en Iberoamérica.

Esta expansión, tanto en lo nacional como en lo internacional, no sólo se justifica en sí misma, sino que cuenta, desde la vertiente interior, con el criterio ya expuesto a esta Junta, de acercar la presencia del servicio bancario, para fomentar el desarrollo de comarcas y pueblos, susceptibles de aumentar su nivel de actividad económica.

En la vertiente exterior, nuestra expansión alcanza su proyección económica y empresarial, como puente, cauce y medio de relación, para una penetración española intensa, en busca de nuevos mercados y de bases comerciales estables.

Si se consigue esta demanda exterior, la Empresa española podrá utilizar, en mayor grado, su capacidad productiva, ahora afectada por la crisis económica, e incluso estará en condiciones de decidir

la programación de nuevas inversiones, que no sería lógico llevar a cabo, si previamente no existieran perspectivas suficientes, para la comercialización de los nuevos fabricados.



Un dato muy importante, casi el que mejor define al Banco Central en el Ejercicio de 1978, corresponde al criterio con que hemos actuado en lo relativo al "costo del dinero" y a los "precios percibidos de la inversión". El Banco ha mantenido la mayor prudencia del mercado, tanto en lo que percibimos en el descuento de papel, como en los intereses que cobramos por los créditos que se facilitan.

Hemos arriesgado una parte de la capacidad de expansión, suplida por el esfuerzo de nuestros equipos de trabajo para limitar la carrera al alza de los tipos de interés.

En nuestros resultados, sobre datos de las Memorias de grandes Bancos, ya publicadas, puede apreciarse, que el rendimiento de la inversión bancaria, es decir lo que cobramos a nuestros clientes en créditos y descuentos, se cifra en el 12,36% para Banco Central, mientras que en el promedio de los Bancos analizados llega a alcanzar el 14,20.

La función de la Empresa bancaria, y el servicio que Instituciones como la nuestra deben cumplir para mantener su prestigio y su eficacia, nos aconsejaron actuar de este modo mientras ha sido posible.

Una última nota de la Memoria, corresponde a los datos sobre "generación de rentas" y "nivel de resultados"; dos temas que han merecido abrirse paso en el capítulo de introducción.

Hemos sido capaces de generar en nuestra explotación, un valor añadido al Producto Nacional Bruto, próximo a los 34.000 millones de pesetas, y esto se ha conseguido trabajando a los costes más bajos del mercado dentro de nuestro sector, es decir, a base de rentabilizar, en la forma más óptima posible, nuestras operaciones y los medios que aplicamos en nuestro sistema interno de producción.

No deseo fatigaros con una relación de datos y cifras, que podéis encontrar fácilmente en la Memoria. Me limitaré por ello a comentar algunas de las relaciones más importantes.

Los recursos ajenos han crecido en el 32,08% y en valores absolutos en 165.659 millones de pesetas.

La inversión bancaria, considerando los conceptos de "cartera de efectos" más "créditos", ha aumentado en el 25,63% y en valores absolutos en 111.730 millones de pesetas.

La cartera de títulos ha tenido una expansión del 15,07% en los valores industriales, y del 37,18% en fondos públicos.

El número de oficinas en servicio en el interior, al concluir el año, era de 1.521, lo que representaba una cuota de mercado por este concepto, equivalente al 13,70% de las 11.100 oficinas que la banca española tenía en todo el territorio nacional.

Por lo que se refiere a resultados, el beneficio de la explotación asciende a 11.120 millones, con aumento del 11,01% sobre el año anterior.

### RENTA GENERADA

	1978*	1977*
RETRIBUCIONES AL TRABAJO (costo global)	20.932,4	14.095,1
IMPUESTOS DIRECTOS (a cargo del Banco)	3.602,9	3.053,4
Impuestos varios	1.339,3	856,4
Impuestos sobre Sociedades	2.263,6	2.197,0
DIVIDENDO BRUTO	3.026,7	2.378,0
EXCEDENTE EMPRESARIAL	6.339,2	5.287,5
Reservas	2.750,0	3.000,0
Amortizaciones y sancamientos	2.070,3	1.480,4
Provisiones	1.507,4	786,7
Variación remanentes	11,5	20,4
<b>RENTA BRUTA GENERADA</b> (Valor añadido al Producto Nacional Bruto)	<b>33.901,2</b>	<b>24.814,0</b>

\*En millones de pesetas.

(Datos en millones de pesetas)	1978	1977	1978/77	
	Saldo al 31-XII	Saldo al 31-XII	Variación absoluta	Variación relativa
<b>INVERSIONES</b>	<b>813.471,3</b>	<b>620.831,3</b>	<b>192.640,0</b>	<b>31,03</b>
<b>INVERSIONES BANCARIAS</b>	<b>547.659,0</b>	<b>435.928,5</b>	<b>111.730,5</b>	<b>25,63</b>
Cartera Comercial	326.369,5	265.891,3	60.478,2	22,75
Cartera Financiera y otras partidas	56.367,8	55.970,5	397,3	0,71
Créditos	118.733,1	73.419,2	45.313,9	61,72
Deudores en moneda extranjera	46.188,6	40.647,5	5.541,1	13,63
<b>CARTERA DE TITULOS</b>	<b>115.420,6</b>	<b>89.017,8</b>	<b>26.402,8</b>	<b>29,66</b>
Fondos Públicos	80.564,9	58.728,1	21.836,8	37,18
Otros valores	34.855,7	30.289,7	4.566,0	15,07
<b>INMOVILIZACIONES</b>	<b>22.220,8</b>	<b>12.477,5</b>	<b>9.743,3</b>	<b>78,09</b>
Mobiliario e Instalaciones	8.419,8	5.024,1	3.395,7	67,59
Inmuebles	8.456,7	4.536,4	3.920,3	86,42
Inversiones Reservas y Fondos de Previsión	5.344,3	2.917,0	2.427,3	83,21
<b>ENTIDADES DE CREDITO Y AHORRO</b>	<b>128.170,9</b>	<b>83.407,5</b>	<b>44.763,4</b>	<b>53,67</b>
<b>CAJA Y BANCO DE ESPAÑA</b>	<b>34.537,5</b>	<b>29.031,3</b>	<b>5.506,2</b>	<b>18,97</b>
<b>OTRAS PARTIDAS DEL BALANCE (Saldo neto)</b>	<b>-25.779,0</b>	<b>-13.410,6</b>	<b>-12.368,4</b>	<b>-92,23</b>

(Datos en millones de pesetas)	1978	1977	1978/77	
	Saldo al 31-XII	Saldo al 31-XII	Variación absoluta	Variación relativa
<b>RECURSOS</b>	<b>822.229,8</b>	<b>636.452,0</b>	<b>185.777,8</b>	<b>29,19</b>
<b>PROPIOS</b>	<b>58.394,5</b>	<b>42.657,2</b>	<b>15.737,3</b>	<b>36,89</b>
Capital	26.343,0	18.735,9	7.607,1	40,60
Reservas	32.019,4	23.900,8	8.118,6	33,97
Remanente	32,1	20,5	11,6	56,58
<b>AJENOS</b>	<b>682.121,4</b>	<b>516.462,1</b>	<b>165.659,3</b>	<b>32,08</b>
Cuentas a la vista	249.146,8	198.091,7	51.055,1	25,77
Cuentas de ahorro	158.244,4	128.065,0	30.179,4	23,57
Cuentas a plazo	233.563,2	161.620,7	71.942,5	44,51
Cuentas en moneda extranjera	41.167,0	28.684,7	12.482,3	43,52
<b>ENTIDADES DE CREDITO Y AHORRO</b>	<b>81.713,9</b>	<b>77.332,7</b>	<b>4.381,2</b>	<b>5,67</b>

#### PRESENCIA INTERNACIONAL

Nuestro Banco, con sus pasivos en moneda, sus Sucursales y Delegaciones en el exterior, y sus Bancos propios y afiliados en Iberoamérica, controla un volumen de recursos en divisas superior a los 2.000 millones de dólares.

Son el fruto de una labor mantenida durante años, que en 1978 ha tenido los resultados más altos. En la Memoria se comentan con detalle estos aspectos, así como la funcionalidad con que coordinamos las actividades del Banco Central y Economías y del Banco Popular Argentino, y la de las distintas Sucursales en el exterior.

Nos hemos enriquecido también con nuevas vinculaciones a Bancos establecidos en Venezuela, Guatemala y Ecuador. Personas de nuestra Dirección han pasado a ocupar puestos de responsabilidad en estas Entidades, para lograr la coordinación y el apoyo de los servicios internacionales en el desarrollo de operaciones en común.

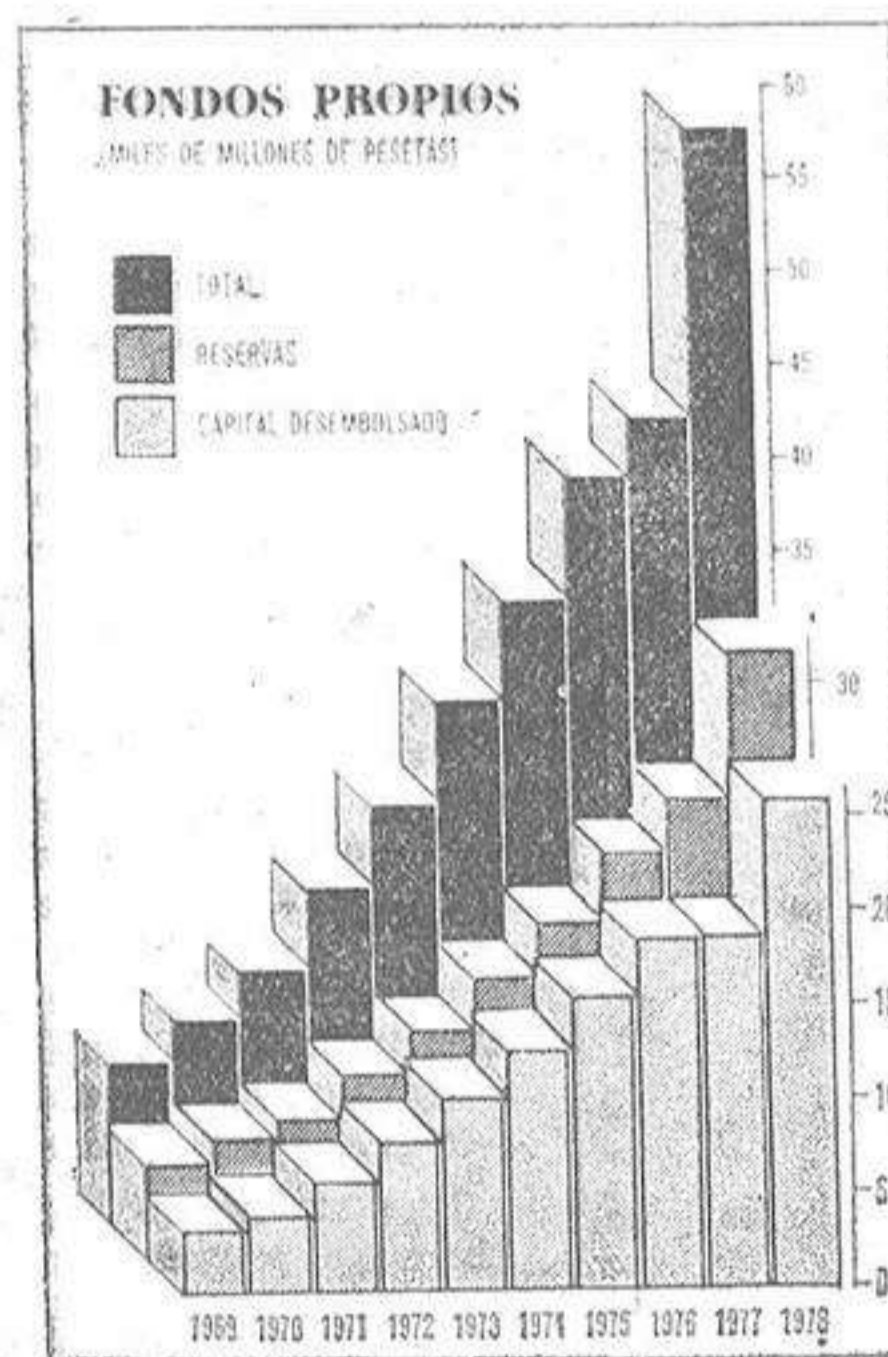
No olvidamos la acción europea, porque este es un objetivo inmediato, que va quemando etapas con lentitud, como es normal en negociaciones de este tipo, pero que no tiene ningún freno importante.

España debe estar consciente de su papel económico internacional. En esta hora de la historia americana, el mundo hispánico busca en el desarrollo, la superación de atavismos y problemas antiguos, y para ello, el camino de una más íntima relación entre los distintos países, se plantea como objetivo inmediato.

Nuestro país tiene que jugar una baza importante en esa tendencia. Su presencia en Iberoamérica, constituye sobre todo, un poderoso factor de unidad, derivado de la presencia múltiple en los distintos países, de hombres con raíces próximas en nuestro solar, y de la identidad cultural y la coordinación económica, sin ninguna conflictividad geopolítica o sociológica.

Por otra parte, Iberoamérica busca a Europa, y empieza a estudiar el mundo africano. La circunstancia vital y la situación geográfica, nos llevan esta vez cla-

ramente, hacia una más intensa cooperación. Iberoamérica, gran promesa del mundo occidental, que se despierta rápidamente hacia el desarrollo, tiene matices complementarios en su actividad económica, que son una gran prueba para nuestra imaginación, en el nivel actual de la Empresa española.



#### RESULTADOS Y REGULARIZACION

Vaya desde aquí mi gratitud para nuestro personal, por la eficacia con que, en forma general, ha desarrollado su tarea durante el año 1978, y una muy especial felicitación, para los equipos directivos; para el personal que comparte las esferas de mando y responsabilidad. Alcanza ya el 30% de los efectivos humanos de la Empresa, y en una coyuntura difícil, ha sabido interpretar fielmente las instrucciones, y renovar con ilusión su esfuerzo cotidiano, contribuyendo a lograr la gestión que hoy se informa.

El resultado de explotación exclusivamente, se cifra en 11.120 millones de pe-

setas. El pasado año, alcanzó la cifra de 10.016 millones.

Al resultado de explotación hay que añadirle, algo más de 500 millones de pesetas, por beneficios obtenidos en la enajenación de valores e inmuebles.

El incremento total de reservas en el año es de 8.118 millones, de los que 2.750 millones proceden de la aplicación de resultados del Ejercicio y 3.059 del saldo de la cuenta de regularización, y es interesante destacar también, que una vez aplicados los asuntos dificultosos con toda amplitud, el fondo de previsión de insolvencias presenta un saldo disponible de 1.000 millones de pesetas.

La cartera de valores, a pesar de la baja de las cotizaciones de Bolsa, en muchos casos realmente anormal y no representativa del valor liquidativo de los títulos, sigue teniendo plusvalías. No obstante, al plantearnos las operaciones de regularización, hemos decidido, acogiéndonos a lo que las disposiciones legales permiten, tomar como margen de prudencia esta plusvalía, y no incorporarla a la cuenta de regularización. Esto garantiza que la valoración contable de nuestra cartera, es inferior a lo que resultaría al 31 de diciembre de 1978, aplicando los criterios de la Ley.

Los fondos propios, del Banco Central solamente, una vez incorporadas las operaciones de regularización y las de cierre del ejercicio, rebasan los 58.000 millones de pesetas, distribuidos entre 26.000 de capital y 32.000 de reservas.

Esperamos que pronto se autorice el régimen de capitalización para la Banca, de los saldos de regularización; cuando esto ocurra, el Consejo propondrá la entrega de acciones liberadas en la forma que se determine.

El dividendo ha pasado de 2.377 millones a 3.026 millones, con un aumento del 27,28%, en cuanto a la cifra bruta asignada. Para el Ejercicio de 1979, a pesar de la limitación de dividendos, podemos contar con un nuevo aumento de las cifras asignadas a dividendos.

#### ANTE UN NUEVO EJERCICIO

Al iniciar este último año de la década de los 70, el Banco Central lo afronta en un momento expansivo de sus estructuras y de sus cifras. En el límite de un

elementos reactivadores de la economía, y medidas tendentes a desacelerar la inflación.

Ambos objetivos, por contradictorios en cierto modo, suponen el desarrollo de una acción muy enérgica, que mantenga las tasas de consumo elevándolas gradualmente, y contenga los precios en límites razonables, a pesar de asimilar subidas tan inevitables, como la del costo de la energía.

Las autoridades deben convencerse de que la lucha contra la inflación no depende en exclusiva de los instrumentos de política monetaria, ni mucho menos del control del crédito privado. Han de marcarse índices concretos, líneas claras que respetaremos e intentaremos cumplir a ultranza, pero no creo que pueda actuarse otra vez, restringiendo el crédito privado en forma drástica.

Al sector exportador, que ha hecho un esfuerzo realmente increíble para abrir nuevos mercados en los últimos meses, conviene tratarle con cuidado en las decisiones económicas que se adopten. Sería realmente lamentable, que una labor tan interesante, se perdiera por atender ajustes coyunturales de la política monetaria.

La expansión del sector público, distorsiona la política monetaria y sobre éste hay que actuar. Hace falta imaginación y decisiones, para ajustar el sector público a índices tolerables, que no distorsionen todo el proceso económico.

En el Banco Central, como ya dijimos en plena crisis, y lo demostramos con nuestra propia actuación, creemos que el camino de la inversión selectiva y creativa, es el único válido en una perspectiva a medio plazo.

He ofrecido en este informe lo que ha sido una etapa dura de trabajo, muchas ilusiones, y la esperanza de que los problemas del país llegarán a superarse. Junto a ello nuestros resultados mantienen el nivel que creemos nos corresponde.

Para mí, personalmente, este ejercicio, queda marcado por mis Bodas de Oro con la Entidad. En estos 50 años continuados al servicio de esta magnífica empresa que es nuestra Institución, espero no haber decepcionado las esperanzas de los que en mí creyeron, y el afecto de todos los que me apoyaron. Yo guardo

#### DISTRIBUCION DEL BENEFICIO NETO REPARTIBLE

	Pesetas
A Dividendo Bruto	3.026.687.540,00
A Fondo de Reserva Legal	594.000.000,00
A Fondo de Reserva Voluntaria	456.000.000,00
A Fondo de Previsión para Inversiones	1.700.000.000,00
A Impuestos	2.263.634.566,88
A Remanente a cuenta nueva	32.111.622,17

#### RESULTADOS DE EXPLOTACION

(En millones de pesetas.)

	1978	1977
PRODUCTOS FINANCIEROS	73.271,4	49.072,0
COSTOS FINANCIEROS	39.759,0	24.383,2
<b>MARGEN FINANCIERO</b>	<b>33.512,4</b>	<b>24.688,8</b>
COMISIONES POR SERVICIOS	4.552,9	4.025,6
<b>MARGEN BRUTO DE EXPLOTACION</b>	<b>38.065,3</b>	<b>28.714,4</b>
COSTOS DE TRANSFORMACION	26.945,3	18.697,5
<b>RESULTADOS DE EXPLOTACION</b>	<b>11.120,0</b>	<b>10.016,9</b>

gran esfuerzo preventivo, que garantiza su consolidación empresarial, y le permite asimilar la crisis económica del país, y por tanto de las empresas, en las condiciones más favorables posibles. Se conjuga también un planteamiento de reforma en sus sistemas de funcionamiento interno, justificado por la dimensión alcanzada.

Los objetivos del programa económico del Gobierno para 1979, parece que se centran en una difícil conjunción, entre

una especial gratitud para todos los que participáis en la Empresa, por el cariño y la generosidad con que siempre me habéis distinguido.

#### APROBACION DE ACUERDOS

La Junta General aprobó todos los acuerdos propuestos por el Consejo.





# Informe de la Junta General del 8 de Junio de 1.979

## BANCO PASTOR EJERCICIO 1978

### DEL DISCURSO DEL PRESIDENTE:

—Lo que necesita el país para luchar contra el paro, es una política de inversión, pero ésta demanda un clima de paz social, de exigibilidad, de productividad y la existencia de excedentes empresariales para financiarla.

—No quiero dejar pasar esta oportunidad sin expresar nuestra fe en la capacidad de la economía del mercado, presidida por el principio de libre empresa, para afrontar con éxito las dificultades que se presentan. Sólo en última instancia la iniciativa y la capacidad de creación del empresario, orientadas por su conocimiento del mercado pueden proporcionar soluciones a los problemas que se plantean, dirigiendo la inversión productiva hacia aquellos sectores en los que resulta más eficaz.

### RECURSOS PROPIOS

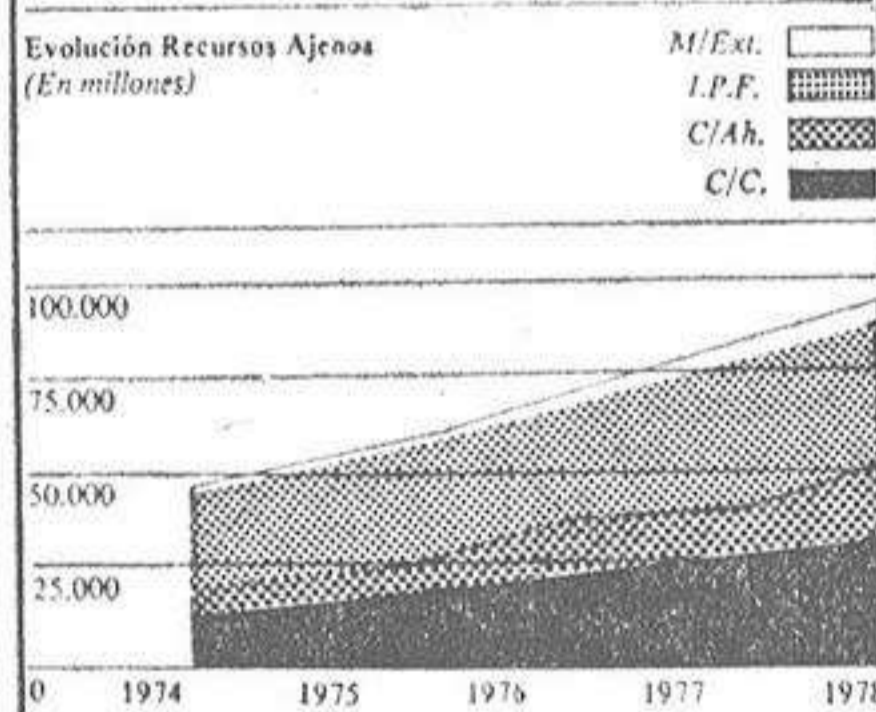
Los Recursos Propios ascenderán a 8.848,7 millones, con un incremento sobre el ejercicio precedente de un 40,95%. Se incrementan los Fondos de Reserva en 423 millones, lo que hace que el total de los mismos alcancen los 4.839,2 millones, que suponen el 54,69% de nuestros Recursos Propios a fin de ejercicio.

### RECURSOS AJENOS

Los Recursos Ajenos alcanzaron los 96.589,1 millones de pesetas, lo que supone un crecimiento relativo del 18,49%.

En el mes de Abril del año en curso, el total de Recursos Ajenos, administrados por el Banco, rebasó los 100.000 millones de pesetas, hito importante en nuestra trayectoria, al constituirnos en el noveno Banco comercial que alcanza esta cota en la historia de la Banca española.

Evolución Recursos Ajenos  
(En millones)



### INVERSIONES DINAMICAS

Las Inversiones Dinámicas, incluido el redescuento, alcanzaron a fin de año los 87.673,3 millones de pesetas, superando en un 21,07% las cifras cierre del ejercicio 1977.

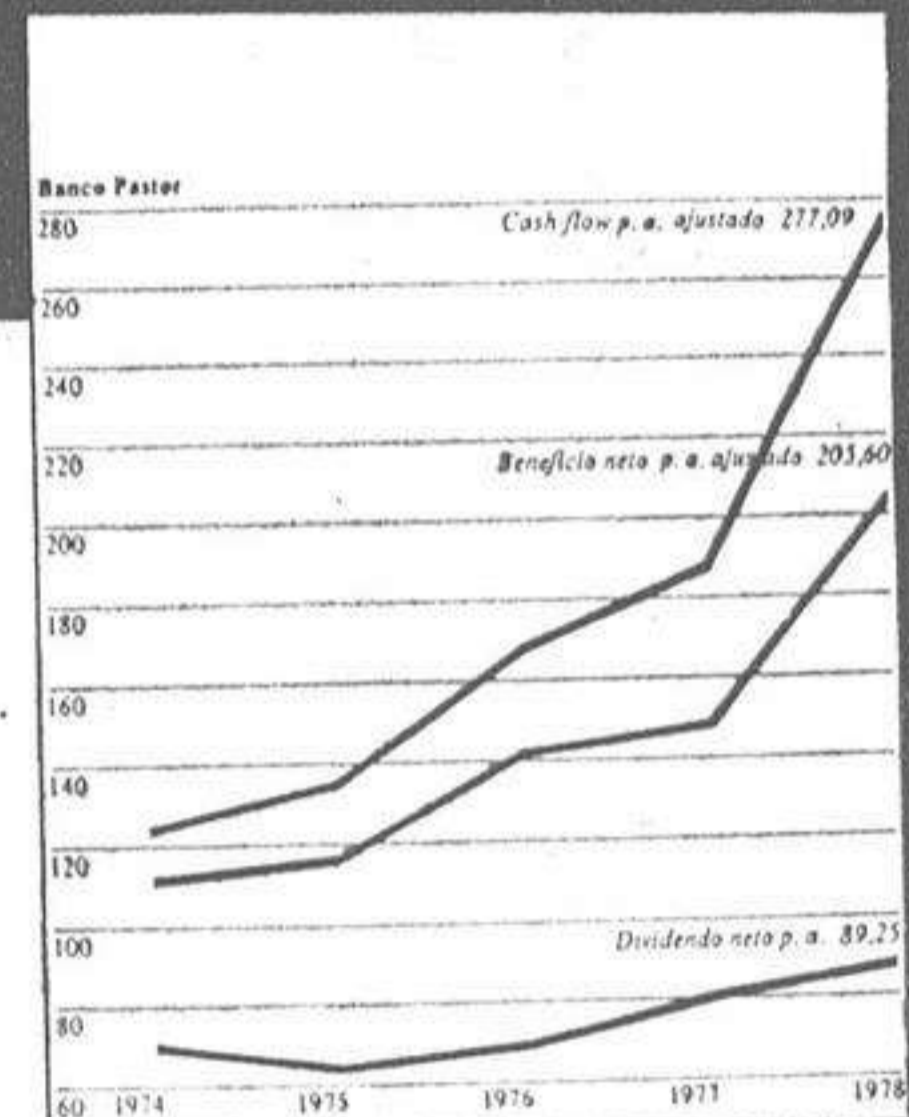
### OFICINAS EN EL EXTRANJERO

También es motivo de satisfacción comunicaros la puesta en marcha de nuestra Oficina de Representación en MEJICO, presencia en la que tenemos depositadas grandes esperanzas, dada la especial situación alcanzada en el concierto económico mundial, por aquel país hermano, que esperamos incrementar durante 1979 con nuevas Oficinas en Hispanoamérica.

### ACTIVIDAD BURSÁTIL

El comportamiento de las acciones de Banco Pastor, puede considerarse satisfactorio, dada la actual coyuntura bursátil. Así la frecuencia de cotización ha sido del 96,97% de los días hábiles y el volumen negociado ha representado el 6,49% del capital admitido a cotización. La cotización al 31 de Diciembre de 1978, 313%, equivale a una mejora del 0,55% en el año, una vez efectuados los ajustes correspondientes a las ampliaciones de capital.

Otro aspecto que deseo destacar es que el número de accionistas se incrementó en 1978 de manera importante, registrándose un aumento de 6.256, con lo que hemos alcanzado la cifra de 21.250 al finalizar el ejercicio que comentamos.



### SERVICIOS

De entre los nuevos servicios que se pusieron en marcha en 1978, destacan el lanzamiento de la Tarjeta Master Charge, a la que ya nos habíamos adherido en 1977; me complace también poder comunicaros que en el pasado mes de Marzo nos incorporamos a Visa España, como miembros fundadores, lo que nos permitirá ofrecer a nuestros clientes las dos tarjetas de crédito de mayor difusión mundial.

Una idea que ha merecido ser destacada por un conocido semanario de información económica, como una de las cien mejores de 1978, es el CREDITO PARA IMPUESTOS, especialmente concebido para diluir el pago del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas y del Impuesto Extraordinario sobre el Patrimonio.

Completando el alto grado de mecanización de nuestra Organización, se ha puesto en marcha, durante 1978, un moderno sistema de Teleproceso que sin duda redundará en una mejora en la atención a nuestros clientes.

No quiero finalizar estas palabras sin dedicar un emocionado recuerdo a Pedro Barrié de la Maza. El ejemplo de su trayectoria vital y sus ideales de servicio presiden y alientan todos mis actos.

### BENEFICIO

El beneficio líquido del ejercicio ha sido de 902,4 millones de pesetas.

Además un afán de incrementar la solidez de nuestra estructura financiera, nos ha llevado a detráer de los beneficios brutos un importe total de 673,5 millones, Fondo de Autoseguro de Créditos, Saneamiento de la Cartera de Valores y Amortizaciones.

Proponemos aumentar el dividendo hasta 105 pesetas por acción, lo que supone un aumento del 10,53% sobre el año anterior, cuantificándose en una cifra total de 363,8 millones de pesetas.



## Banco Pastor

## Junta general de la Asociación de la Prensa de La Coruña

Propuso el aplazamiento del estudio del borrador del correspondiente anteproyecto de legislación

En la junta general extraordinaria, convocada ayer por la Asociación de la Prensa de La Coruña, después de considerar que, dentro de otras organizaciones, pudieran existir personas con méritos para ingresar dentro de la profesión periodística, y teniendo en cuenta antecedentes legislativos sobre el particular, acordó por unanimidad que sus representantes en la Asamblea de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España —que se inaugurará el próximo día 19 en Madrid— proponga el aplazamiento de la discusión del borrador de anteproyecto de legislación de prensa, en tanto en cuanto por el Consejo Directivo, o comisión nombrada al efecto, no se establezcan contactos con dichas organizaciones, para tratar de conseguir acuerdos sobre la posible incorporación de los miembros que se consideran que reúnen las condiciones para acceso a la profesión.

Que, en todo caso, se añada a ese anteproyecto una disposición transitoria, en la que se perfile la posibilidad de ese acceso, legalizando situaciones de hecho, de evidente rango periodístico.

Por último, se dispuso que la representación de La Coruña en la próxima Asamblea de la Federación esté constituida por el presidente de la Asociación, Emilio Merino, y el asociado Constantino Cabanas.

## Hoy, en el Español de Santa Lucía, finales del concurso "La Coruña y su historia"

Hoy, en el salón de actos del Español de Santa Lucía (Fernández Latorre, 64-66 entresuelo), se disputarán los encuentros finales de las categorías "A" y "B" del Concurso "La Coruña y su historia", que viene organizando la cincuentenaria sociedad de Cuatro Caminos, con ocasión de sus Bodas de Oro y bajo el patrocinio de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura.

A las ocho de la tarde, darán comienzo la final de la categoría "B", jóvenes de edades comprendidas entre los catorce y dieciocho años, enfrentándose a los equipos representativos de "Metáfora" del Colegio Marista y a "Moxicas", del Liceo La Paz.

A continuación los finalistas de

la categoría "A", para jóvenes de 9 a 13 años, pasarán a disputar el encuentro decisivo. Los equipos clasificados son "Los Cinco", del C.N. Raquel Camacho y "Os Viandeiros", del C.N. Concepción Arenal.

Dos encuentros, pues, de gran emoción y que harán que el salón de actos del Español de Santa Lucía resulte insuficiente para albergar al gran número de seguidores que tiene este Concurso y al mismo tiempo, una muy buena ocasión de que todos aquellos que hasta el momento no lo hayan seguido de cerca puedan tener una idea de su importancia. Como siempre, la entrada será pública.

## Farmacias de guardia para hoy

**SERVICIO DIURNO.** (De 9 de la mañana a 10 de la noche).  
Don José Souto Vázquez, Panaderías, 22, teléfono 206290.  
Don Cristino Alvarez Hernández, Plaza de Orense, 1, teléfono 221511.  
Don Angel Garcia Martinez, La Gramela, 36, teléfono 255147 (zona Agra del Orzán).  
Doña Elisa María Hombre Rial, Noya, 10, teléfono 232609 (zona La Coirama).  
Doña Balbina Fernández de la Torre, en el Barrio de las Flores, Bloque 6, núm. 3, teléfono 281012.

**SERVICIO NOCTURNO.** (De 10 de la noche a 9 de la mañana)  
Doña Josefina Calvo Estrada, Avenida de Finisterre, 135, telé-

fono 252893 (zona Santa Margari-  
rita).  
Doña María Isabel Cao Prieto, Avenida de Arteijo, 25, teléfono 253943 (zona calle Nicaragua).  
Don Agustín Castro y Castro, Fernández Latorre, 43, teléfono 293902 (zona Cuatro Caminos).  
Doña Rosa Celia Otero Raña, calle Bergondo, s-n, teléfono 291619 (zona Monelos).  
Don Ramón Varela y Gutiérrez, Ronda de Outeiro, 53, teléfono 232712 (zona Los Mallos).  
Don Roberto Vidal Macho, Estrecha de San Andrés, 15, teléfono 221849.  
Herederos de don Víctor Vigil Vigil, Cantón Grande, 25, teléfono 222427.

## Continúa el encierro en Santiago del universitario José Fernández Rey

Insiste en que le permitan leer su tesis

SANTIAGO, 10.—El licenciado en Psicología y becario del Plan de Formación de Personal Investigador, José Fernández Rey, que se encerró en la tarde del jueves, ante la imposibilidad de leer la tesis de Licenciatura, continúa en la misma situación, sin que, hasta el momento, las autoridades académicas, tanto de la Facultad como del Rectorado, le hayan presentado solución al problema, pese a tener conocimiento oficial de ello y habiendo transcurrido ya cuatro días de encierro.

El encerrado reitera su firme decisión de permanecer en la sala de juntas de la Facultad hasta que se le garantice oficialmente la lectura de su tesis.

Cada día está recibiendo más muestras de solidaridad tanto de compañeros, como de alumnos y profesores del centro.

## Exposición de fotografías en la galería "Sargadelos" de Santiago

La Galería Sargadelos, de Santiago, presentará pasado mañana, a las siete y media de la tarde, la colección discográfica de música popular "Guimbarda" y el disco de "Aluminio" del cantante Bibiano, con la participación de este, junto al director de la colección, Manuel Domínguez, el pintor Anxel Huete y los integrantes del grupo "Rompenite", autores respectivamente de la cubierta del disco y de los textos de las canciones del cantante gallego.

En la misma galería, hoy, a idéntica hora, tendrá lugar la inauguración de la Exposición de Fotografías de Anna Turbau.

## ENRIQUE MARIÑAS, GRAVEMENTE ENFERMO

SUFRE UNA DOLENCIA CARDIACA

Nuestro compañero Enrique Mariñas Romero, director de Radio Nacional de España en La Coruña y Presidente de la Agrupación Provincial de Periodistas Deportivos, se encuentra gravemente enfermo.

Desde hace varios días está internado en la Unidad de Vigilancia Intensiva del "Sanatorio Modelo", como consecuencia de una crisis cardiaca, dolencia que ya había sufrido en alguna ocasión anterior.

Ayer su enfermedad era comentario general durante el descanso del partido de Riazor y desde que se supo su internamiento en la UVI, han sido muchos los amigos y compañeros que se han interesado por su estado de salud.

Deseamos al querido compañero un pronto restablecimiento

## CONCURSO INFANTIL EL PROXIMO SABADO, DE PESCA MARITIMA

Con motivo del "Año Internacional del Niño", la Federación Provincial de Pesca de La Coruña, patrocinado por el "Banco de Bilbao", organizado un concurso de pesca infantil en el puerto deportivo, en la zona comprendida por la Cruz Roja del Mar y las instalaciones del Casino de La Coruña, el día 16 de junio a las 16,30 horas.

Podrán participar todos los chicos y chicas que el deseen, hasta los catorce años de edad y previo consentimiento de sus padres.

En todas las oficinas del Banco de Bilbao y Federación Provincial de Pesca, hasta el 15 de junio, facilitando el nombre y apellidos, fecha de nacimiento y domicilio, podrá formalizarse la inscripción.

## Electra del Jallas, S. A.

Junta General ordinaria de accionistas CONVOCATORIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, y de conformidad con la vigente Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas y los Estatutos sociales, se convoca, para el día 27 del próximo mes de junio, la Junta General ordinaria de accionistas, que se celebrará en la Sala de Juntas de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, de La Coruña, calle Alameda, 38, a las once de la mañana, para tratar de los asuntos siguientes:

- 1.º—Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria del ejercicio de 1978, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, aplicación de beneficios, gestión del Consejo de Administración e informe emitido por los señores accionistas censores de cuentas.
- 2.º—Nombramiento de Consejeros.
- 3.º—Traslado del domicilio social.
- 4.º—Designar a los accionistas censores de cuentas, propietarios y suplentes, para el ejercicio de 1979.
- 5.º—Lectura y aprobación, si procede, del acta de la Junta.

Los señores accionistas con derecho de asistencia podrán retirar sus tarjetas, hasta cinco días antes de la fecha de la Junta, en el domicilio social.

La Coruña, 25 de mayo de 1979.

EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## PUBLICACIONES

## MEMORIA DE AUTOPISTA DEL ATLANTICO, 1978

Hemos recibido la Memoria de la Autopista del Atlántico, correspondiente al pasado año de 1978. Posteriormente, como se sabe, fue inaugurado el tramo La Coruña-Santiago, ya en servicio y con excelente resultado. Esta ha sido la actividad primordial del año que comentamos, en unión del tramo Rande-Vigo, lo mismo en su obra principal que en la complementaria, para lo que ha sido preciso efectuar un importante número de proyectos, modificando los existentes, con objeto de recoger las numerosas incidencias que día a día se han presentado.

Para el correcto desarrollo de las obras ha sido preciso elabo-

rar un número importante de nuevos proyectos, un total de 56, sometidos al previo trámite de aprobación por la Administración.

La Memoria resume las expropiaciones, la reclamación ante la Administración por daños y perjuicios, por la paralización del tramo Rande-Pontevedra; la ejecución de obras, la exploración y la financiación.

En el balance figura un inmovilizado material de 25.902.580.387 pesetas, cifrándose el capital y reservas en 4.000.000.000 pesetas las deudas a largo plazo y medio y corto en 24.880.111.000 y los ajustes por periclitación en casi 550.000.000.

## El Sr. Quiroga Piñeyro, distinguido por las Cámaras de Comercio

Se han venido celebrando en nuestra ciudad las sesiones informativas correspondientes al "Programa de colaboración económica", establecido entre las Cámaras de Comercio españolas y francesas. Esta vez, fue anfitriona y organizadora la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de La

Coruña, que preside don José Antonio Quiroga Piñeyro, a quien le fue otorgada la medalla de oro de la organización. En el transcurso de estas jornadas se examinarán temas de gran interés para el desarrollo de la economía y el funcionamiento solidario de los organismos implicados.

## Presentación del libro "Cuba socialista", de Antonio Fernández Saavedra

Intervinieron el autor y José Antonio Gacino

El jueves pasado, en los locales de la librería "Lume", se efectuó el acto de presentación del libro "Cuba socialista-Pequeña historia de un pueblo hermano" del que es autor Antonio Fernández Saavedra. Intervino, en primer lugar, José Antonio Gacino, redactor de EL IDEAL GALLEGU, que dijo que se trataba de una obra "clara, valiente, expuesta con serenada pasión, con datos, con experiencias vitales así como con acercamientos a sus problemas y sus soluciones, con comprensión y amor". También se refirió a la ilusión que la revolución cubana despertó en su día y a los hechos que forzaron después la burocratización del sistema.

Fernández Saavedra, por su parte, subrayó que el libro só-

lo tenía la pretensión sino dar a conocer al lector retazos de la fecunda historia de Cuba. Hizo, asimismo, un análisis de cuál ha sido y cuál es la transformación que el pueblo cubano experimentó, tras de que Castro y sus hombres proclamaron la República Socialista. Después de examinar las etapas de dominación española y estadounidense sobre la isla, hizo hincapié en que aquel pueblo no fue dueño de sus destinos hasta que Fidel subió al poder.

Los dos oradores fueron muy aplaudidos por el numeroso público que llenaba la sala.

Por último, fue proyectado un documental sobre la isla, realizado por el propio autor del libro.

## EL PROXIMO JUEVES, "DIA NACIONAL DE CARIDAD"

Del director del Consejo Interparroquial de "Cáritas" de La Coruña, Manuel Pita Machimbarrena, recibimos el siguiente llamamiento:

"Nos es grato informarle que el jueves día catorce de junio, festividad del Santísimo Corpus Christi, se celebrará el "Día Nacional de Caridad" y que, al igual que estos últimos años, tampoco habrá postalización por las calles, a fin de evitar incomodidades al público y la rutina de unos donativos inconscientes.

Cáritas en su propósito de formación de conciencias, quiere llegar a lo profundo de cada persona, para así, fomentar en no-

sotros un amor hacia nuestros hermanos, principalmente, los necesitados, los marginados y olvidados, que sufren las ataduras de nuestra propia indiferencia.

Por esto, esperamos de usted un mayor esfuerzo que nunca a los fines de este "Día Nacional de Caridad".

Su donativo, puede depositarlo en la C.C. de "Cáritas Territorial" en la Caja de Ahorros y Bancos, o en nuestras oficinas de Teresa Herrera, 14, primera planta, y si desea que se recoja en su domicilio, puede llamar a nuestros teléfonos 224282 y 225644 en horas de oficina de diez a dos y de cinco a nueve.

## Convocatoria de los premios "Ejército del Aire, 1979"

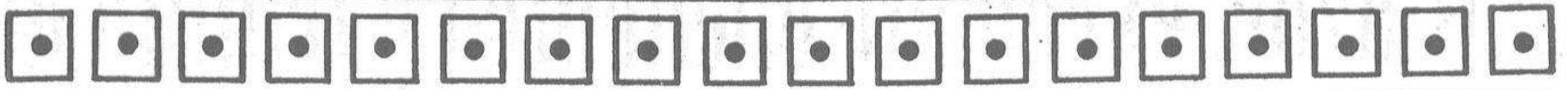
Por la Oficina de Información, Difusión y Relaciones Públicas del Cuartel General del Ejército del Aire, se nos hace llegar convocatoria de los premios "Ejército del Aire 1979", con objeto de promover la divulgación y difusión de trabajos relacionados con la Aviación y con las actividades que realiza el Ejército del Aire en sus diferentes aspectos.

Para Prensa habrá un premio de 125.000 pesetas y un segundo de 50.000; para radio, otros dos de la misma cuantía; para televisión, uno de 200.000 pesetas; y para miembros del Ejército del

Aire, habrá un premio dotado con 150.000 pesetas.

Los trabajos serán presentados por el sistema de lema y plica, deberán haber sido publicados o difundidos entre el 1 de julio de 1978 y el 30 de junio de 1979 y tener entrada en la Oficina de Información, Difusión y Relaciones Públicas del Cuartel General del Ejército del Aire, calle de Romero Robleo, 8, Madrid, 8, por correo certificado o directamente, antes del 31 de octubre de 1979.

La convocatoria de estos premios figura en la Orden Ministerial núm. 1646-79, de 12 de mayo.



**CON UN DESEMBOLSO MENOR  
UNA RENTABILIDAD MAYOR**

**LA COMPAÑIA TELEFONICA  
AMPLIA  
SU CAPITAL**



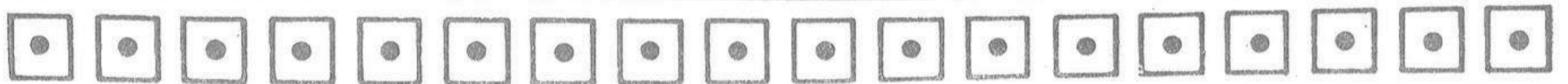
**Del 4 de junio al 3 de julio**

- \* 1 acción nueva por cada 5 antiguas.
- \* Desembolso del 60% y el 40% restante con cargo a la cuenta de regularización.
- \* Dividendo desde el momento de la suscripción
- \* Desgravación en el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas.

**LA COMPAÑIA TELEFONICA  
TIENE FUTURO.  
SUS ACCIONES TAMBIEN.**

**SIRS**

**COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA**





En Riazor, excelente encuentro...



Vidal, el guardameta del Getafe, consigue hacerse con un balón lanzado sobre su meta, en presencia de Cantudo y de algunos de sus compañeros.—(Foto Quián).

(Viene de la página anterior)  
amén de estar seguro en la labor defensiva (2).

**PARIS:** Del argentino es difícil decir nada nuevo. Se coloca como pocos, es habilísimo en la distribución del juego, se cruza con la virilidad precisa. En fin, un valladar atrás y un distribuidor de juego sin errores. (3).

**RODRI:** También ha hecho un excelente partido, con su gran toque de balón con la izquierda, con un juego de cabeza seguro y con plena entrega. (2).

**BARTOLOTTA:** Otra brillantísima actuación del americano. Más fuerte físicamente que en los partidos anteriores, bregó mucho, nutrió incansablemente de balones a los puntas y a la par, marcó un gran gol. Sigue demostrando que su colaboración fue muy eficiente (3).

**BALLESTA:** Su labor fue sólida, pero eficazísima. No dejó moverse a su par, no perdió la cabeza nunca y entregó el balón con buen sentido. (2).

**POUSADA:** Uno de los partidos más completos del excelente extremo blanquiazul. Falló alguna ocasión clara, pero hizo verdaderas diabluras en sus galopadas plenas de facultades y de acierto, en las que esta vez se entretuvo mucho menos que en otros partidos. (2).

**GARCIA:** Discreto el primer tiempo y fenomenal su labor en la segunda fase, con esas incursiones tuyas tan peligrosas siempre y que ayer culminaba en excelentes servicios a sus compañeros. Ese es el verdadero camino para que el ferrolano logre cuajar en el gran jugador que, si se lo propone, llegará a ser (2).

**CANTUDO:** Peleó con su garra de siempre, alcanzó por alto balones inverosímiles y se compenetró totalmente con Castro. A última hora estaba roto pero su reparación no pudo ser más afortunada. (2).

**CASTRO:** Fue acerbado a golpes, mas ayer volvió a recordar su peligrosidad y su olfato ante el gol. Bien ayudado por Cantudo estuvo siempre en la brecha y marcó dos excelentes goles (2).

**GALLEGO:** Poco tiempo en el campo, pero lo bastante para destacar en algunas intervenciones incluso ofensivas (1).

**LERIO:** Este sí que no pudo entrar en juego por lo que no es factible calificarle. (-).

**EL GETAFE-DEPORTIVO**  
Decía al terminar el partido su entrenador Poli, que el cuadro

madrileño se había visto desbordado por un Deportivo de mucha garra y de brillante fútbol, pero que él había preferido plantear el partido de modo que ambos equipos pudiesen brindar una buena tarde a los aficionados.

Aún sin esas precauciones defensivas a ultranza tan acusadas en las actuaciones en palestra ajenas, el Getafe, apoyado en la solidez de Valle, Cruz y Amunurría y en el bregar incansante de Pole y de Zambrano, hilvanó un buen juego, al que, no obstante, le faltó eficacia cuando se aproximaba al área rival.

Los citados, con el portero Vidal, han sido sin duda sus jugadores más brillantes y, en fin, el equipo madrileño justificó el puesto que ocupa en la tabla.

#### PESIMO ARBITRAJE

Mal, francamente mal, estuvo el colegiado andaluz, Joaquín Navarro Lebrón, especialmente en la segunda parte, durante la que sus grandes desaciertos estuvieron a punto de crear un verdadero altercado. Parecía tan dispuesto a silenciar todas las faltas de los madrileños como propense a sancionar a los coruñeses por algunas inexistentes. Una actuación calamitosa e injusta (0).

F.

#### Apuestas Deportivas

**91 máximos acertantes en el primer escrutinio**

La recaudación, 539 millones de pesetas

MADRID, 10.—El primer escrutinio de la jornada futbolística de hoy, domingo, del patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, ha dado este resultado:

Los acertantes de 14 han sido 91 (noventa y uno).

Los de trece, por ahora, se elevan a 5.622 (cinco mil seiscientos veintidós), mientras que los de doce son, por el momento, 70.174 (setenta mil ciento setenta y cuatro).

La recaudación, aproximadamente, ha sido de 539 millones de pesetas.

El escrutinio de esta jornada finalizará mañana, lunes. —(EFE)

## SEGUNDA DIVISION "B"

# Se confirmó el descenso del Lugo a Tercera

Ayer empató con el Palencia en su propio campo • Dos puntos positivos se llevó el Oviedo de Orense

#### Lugo-Palencia, 1-1

LUGO, 10.—Con empate a un tanto concluyó el encuentro de Liga de la Segunda División "B" que disputaron esta tarde en el "Nuevo Angel Carro" el Lugo y el Palencia.

Arbitró mal el colegiado malagueño señor Martín Navarrete, que mostró tarjetas amarillas a Balbás, minuto 6, por pérdida de tiempo; a Keita, a los 27, por protestar; a Bonet, a los 17, en el segundo tiempo, por desplazamiento de balón; a Salvi, a los 21, por juego peligroso, y a Veiga, a los 31, por pérdida de tiempo.

**PALENCIA:** Diez, Salvi, Ferrero, Bonet, Fuertes, Alonso, Teixidó, Sampedro, Balbás, Martín y Uco. Al iniciarse el segundo tiempo Vaquero entra por Balbás y a los 21 minutos de la segunda parte Royo reemplaza a Sampedro.

**LUGO:** Oliveros, Farfía, Tapia, Alvarez, Vituco, Hidalgo, Varela, Copa, Veiga, Camuel II y Keita. A los 26 minutos de la segunda parte Lucho sustituye a Camuel II.

Goles: 1-0. Minuto 39 de juego Teixidó empuja a Varela en el área y el árbitro pita penalti que transforma Copa.

1-1. Minuto 44 de la segunda parte. Fallo de Tapia que permite a Martín situarse solo ante Oliveros y marcar a placer.

Ha sido un encuentro muy disputado, en el que el resultado puede estimarse justo a tenor de los méritos de ambos equipos. Los dos porteros han sido las figuras destacadas.

El Lugo ha tenido más ocasiones de gol y ha llevado siempre la iniciativa, hasta los últimos minutos de partido en los que el Palencia se volcó sobre el área local y consiguió su gol.

Con los dos porteros destacados también Tapia y Alvarez en el Lugo y Martín y Teixidó en el Palencia.—(EFE).

#### Orense-Oviedo, 0-1

ORENSE, 10.—El Club Deportivo Orense perdió en su campo por un gol a cero, frente al Oviedo, en partido de la Segunda División "B".

El estadio "José Antonio" re-

gistró algo más de media entrada.

Arbitró bien el colegiado andaluz señor Damián Rendón, que mostró tarjeta amarilla a Casimiro, a los 62 minutos, por juego peligroso.

**ORENSE:** Casado, Núñez, Juan Luis, Casimiro, Ochoa, Escudero, Pataco, Tenorio, Antonio, Luis y Somaza. A los 58 minutos Nolia entra por Núñez y a los 68 Romero por Luis.

**OVIEDO:** Camuel, Esteban, Vicente, Vili, Antuña, Javier, Sebas, J. Carlos, Hervera, Ortuondo y Javi. A los 63 minutos Parajón sustituye a J. Carlos y a los 89 Manolín entra por Ortuondo.

El gol fue marcado por Hervera a los 16 minutos de juego, al aprovechar un fallo de Núñez. Se interna el jugador ovetense le sale Casado a la desesperada y le cuele muy bien el balón por entre las piernas.

Mal partido que fue ganado por el equipo menos malo, en este caso el Oviedo, pero gracias a un fallo de la defensa orensana.

Se jugó de poder a poder, con dominio alterno, pero sin mayor ambición y sobre todo sin efectividad en los disparos a puerta.

Le iba mucho más al Oviedo el resultado pero sus jugadores, como los del Orense, que se esforzaron mucho, no supieron librar un buen partido.

## HABLAN LOS ESPECTADORES

(Viene de la página anterior)  
rotundidad, había dicho, momentos antes, que Buyo estaba fichado por el Barcelona. El presidente lo desmiente.

—De momento, no hay nada de nada.

Lo cierto es que ayer, comtantas veces, Buyo estuvo portentoso. "El gato" hizo paradas fuera de lo común, en especial una en doble filigrana, y unió, a la efectividad, los adornos para levantar un ¡Oh! de admiración y para que su nombre fuera coreado por el respetable.

—¿Cuándo te vas? —le preguntó.

—Mañana (por hoy), a las diez. Primero hacia Huesca y el jueves, me incorporaré a la selección, en Madrid.

El hombre con su cara añeja rebosa satisfacción. La cosa no es para menos.

#### UN GRAN AUSENTE: ENRIQUE MARINAS

Lastimosamente, Enrique Marinas —que tanto hubiera gozado—, no pudo asistir al encuentro. En la U.V.I. lucha con una grave enfermedad, que esperamos supere, para bien del deporte. He de dejar constancia de que fueron numerosas las personas que me preguntaron por el compañero y buen amigo, en el Estadio. A todos, la misma contestación:

—Dentro de la gravedad, va mejor.

Me lo habían dicho sus hijos y

me lo había confirmado su hermano, el gobernador militar, admirador acérrimo de Pousada, que ayer también se destapó en varias ocasiones.

—Es que el equipo mostró excelente juego de conjunto, y lo que es más importante, confianza en las propias fuerzas y pun-donor deportivo —me dice Nicanor Tabuyo.

#### AL FIN, TRANQUILOS

Se ha acabado el fútbol, en Riazor. Ahora, dentro apenas de unos días, a esperar el "Teresa Herrera", que ha de ser, una vez más, un éxito rotundo. De momento, se han acabado los sinsabores, apurados hasta el último segundo. Ayer, por ejemplo, en el descanso se hacían cábalas y más cábalas:

—¿Cómo va el Murcia? —se oía por un lado.

—¿Y el Jaén?

Porque la gente no las tenía todas consigo. El señor árbitro, con una actuación penosa, obligaba al aficionado a sumergirse en el juego de los cálculos. Olían mal sus equivocadas decisiones y las de un linier, empeñado en ver fuera de juego. En fin, todo salió después de color de rosa y calmó la excitación razonable de un público sensibilizado por los avatares de una temporada afortunadamente superada.

—Y el año próximo, a ascender.

RUBEN



A SEÑORA

## Doña Manuela Arcay García

Falleció en el día de ayer, en su casa de Ancéis, a los 83 años de edad, después de haber recibido los Auxilios Espirituales

D. E. P.

#### EL ALCALDE Y LA CORPORACION DEL AYUNTAMIENTO DE CAMBRE,

RUEGAN la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, a la iglesia parroquial de San Juan de Ancéis, en donde se celebrará el funeral por su eterno descanso, y seguidamente al acto de sepelio en el panteón familiar del Cementerio de dicha parroquia, favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: CASA SIXTO

ANCEIS (CAMBRE), 11 de junio de 1979



EL JOVEN

## Juan Jesús Seijas Seoane

Falleció en su casa de Carral, el día 8 del actual, a los 22 años de edad, después de haber recibido los Auxilios Espirituales

D. E. P.

#### SUS AMIGOS,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará hoy, lunes, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Carral, favores por los que anticipan gracias.

Carral, 11 de junio de 1979





**BALONCESTO**

**España pudo con Holanda (105-83)**

**y está en las semifinales europeas**

**En el primer tiempo ganaban por cuatro puntos los holandeses**

SIENA (Italia), 10.- La selección española se adjudicó esta noche una importante victoria al derrotar a Holanda por 105 a 83 en el Campeonato Europeo de baloncesto que se está disputando en Italia.

Holanda fue un duro rival, sobre todo en el primer tiempo, donde logró finalizar con una ventaja de cuatro puntos (52-48), pero en la parte final España abandonó su marcaje zonal para pasar al hombre, lo que neutralizó el goleo de Cramer y Ackerboom, los dos mejores holandeses.

En el equipo español fueron grandes figuras Brabender y Rullán, quienes demostraron gran efectividad, bien complementados en la defensa por Costa, quien tuvo una buena actuación sobre todo en el primer tiempo.

Al término del encuentro, los

jugadores españoles no ocultaban su satisfacción por el trámite del partido y por la amplia victoria obtenida, por cifras que ni los más optimistas preveían, dado el buen nivel técnico del juego holandés.

España alineó a Brabender (30), Costa (1), Santillana (12), Rullán (27), De la Cruz (8), Iturrriaga (5) y San Epifanio (22), mientras Holanda jugó con Cramer (18), Plaas (8), Hagens (8), Faber (12), Bruinsma (5), Woudstra (8), Ackerboom (22) y Van Tuyl (2).

El encuentro fue dirigido por los árbitros Jazervinski, de Polonia, y Jassta, de Checoslovaquia.

España, que con esta victoria se aseguró el acceso a uno de los dos grupos semifinales, se enfrentará mañana, siempre en Siena, con la selección de Unión Soviética —(EPE).

EL SEÑOR

**+ DON DANIEL REGUEIRA CANEDO**

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 71 años de edad. D. E. P.

Su esposa, Dolores Piñeiro Niño; hijos, Adelina, Alicia, Manuela y Daniel; hijos políticos, José María Guillermo, Benedicto Varela y María Luisa López; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El acto del sepelio al Cementerio de San Amaro, se efectuará a las CINCO de la tarde. Casa mortuoria: Avda. de los Mallos 72.2.º. La Coruña, 11 de junio de 1979. Pompas Fúnebres, S. A.

LA SEÑORA

**+ Doña Josefina Alvite Alcallaga**

Falleció en el día de ayer, a los 76 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales. D. E. P.

SU HIJO, JESUS-JOSE BLANCO ALVITE.

RUEGA una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, desde su domicilio hasta la iglesia parroquial de San Pedro, donde se celebrará el funeral, y seguidamente recibirá sepultura en el Cementerio de Boisaca, por cuyos favores anticipa gracias. Casa mortuoria: Belvis, núm. 3. Santiago, 11 de junio de 1979. Pompas Fúnebres Reunidas, S. A.

**KLAUS ALLOFS,  
MAXIMO GOLEADOR  
DE LA LIGA ALEMANA**

Pertenece al Fortuna de Dusseldorf

BONN, 10.—El jugador del Fortuna de Dusseldorf, Klaus Allofs, de 21 años, es con 22 tantos el máximo goleador de la temporada de fútbol de la Liga alemana concluida el sábado.

Este es el número más reducido de goles conseguidos por un jugador en las diferentes temporadas del fútbol alemán, muy por debajo del récord establecido en 40 tantos y que ostenta Gerd Mueller (temporada 1971-1972).

Tras Allofs se sitúa Klaus Fischer (Schalke), con 21, seguido de Abramzik (Schalke), con 18; Tepomoeller (Kaiserslautern) y Hoessner (Stuttgart), con 17; Nickel (Braunschweig) y Keegan (Hamburgo), con 16, etc.

En la temporada terminada se marcaron 863 tantos, frente a los 1.014 de la pasada, en las 16 temporadas de la Liga alemana se consiguieron 15.540.

En los 306 encuentros de esta temporada se registraron 166 victorias en casa, 85 empates y 55 victorias en campo ajeno, frente a las 191, 69 y 55 de la temporada anterior.

Un regalo de estilo en



EL SEÑOR

**Don José Dopico Paz**

(LOPES)

Falleció el día de ayer, a los 58 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales. D. E. P.

Su esposa, doña María Rey Ruanova; hijos, María Isabel y José María Dopico Rey; hijos políticos, Manuel Ferreiro Nieto y María Luisa Varela Gamallo; padres, José y María; madre política, Angela; hermanos, Flora, Alfonso, Arturo, María y Ricardo; hermanos políticos, nietos, Gabriel, Diego, Diana y José; sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al acto del funeral de corpore insepulto, que se celebrará en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de los Remedios (Betanzos), hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde, y a continuación, el sepelio en el Cementerio municipal de Betanzos, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Saavedra Meneses 51.- Betanzos. BETANZOS, 11 de junio de 1979

(Funeraria Apóstol)



LA SEÑORA

**Doña Manuela Arcay García**

Falleció en el día de ayer, en su casa de Ancéis, a los 83 años de edad, después de haber recibido los Auxilios Espirituales. D. E. P.

Su esposo, Sixto Lauda Crespo; hijos, Fernando, Manuel, María, José, Gloria, Sixto, Jaime y Flora Lauda Arcay; hijos políticos, Matilde Veiga, Celia Brandariz, María Pan, José Candal, Manuel Iglesias, María Teresa Vázquez, María Fernández y Antonio Parceiro; hermanos, hermanos políticos, nietos, biznietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción de su cadáver hoy, a las OCHO Y MEDIA de la tarde, desde su domicilio a la iglesia parroquial de San Juan de Ancéis, en donde se celebrará el funeral de corpore insepulto por su eterno descanso, y acto seguido recibirá cristiana sepultura en el panteón familiar, por cuyos favores les quedan eternamente agradecidos. Casa mortuoria: Casa Sixto. ANCEIS (CAMBRE), 11 de junio de 1979



LA SEÑORA

**Doña Herminia García Otero**

Falleció en el día de ayer, en su casa de Negreira, a los 65 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales. D. E. P.

Su esposo, Antonio Caamaño Rodríguez; sus hijos, Pepiña, Antonio y José Caamaño García; hijos políticos, Gloria Vega, y Elías Atienza; hermanos, Juan, Manuel y José; hermanos políticos, nietos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las DOCE de la mañana, a la capilla del Cotón, donde se celebrará el funeral por su eterno descanso y, seguidamente, sus restos mortales recibirán sepultura en el Cementerio parroquial de Negreira, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Plaza de Ferreiro.

NEGREIRA, 11 de junio de 1979



EL SEÑOR

**Don José Noya Caamaño**

(CARTERO MOTORIZADO RURAL DE LA SIERRA DE OUTES)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 31 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES. D. E. P.

Su esposa, Elena Pérez Vilas; hijo, Francisco-Domingo Noya Pérez; padres, Francisco y Mercedes; madre política, María Vilas Cambeiro; hermanos políticos, tíos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las SIETE de la tarde, desde su domicilio hasta la iglesia parroquial de San Pedro de Outes, donde se celebrará el funeral y, seguidamente, recibirá sepultura en el Cementerio de dicha parroquia, favores que agradecen. Asimismo quedan muy agradecidos a todos aquellos amigos y demás personas que colaboraron en todo momento.

Sasa mortuoria: SIERRA DE OUTES. Sierra de Outes, 11 de junio de 1979. Pompas Fúnebres Reunidas, S. A. (Santiago)



EL SEÑOR

**Don José Noya Caamaño**

(CARTERO MOTORIZADO RURAL DE LA SIERRA DE OUTES)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 31 AÑOS DE EDAD, CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES. D. E. P.

**LA AGRUPACION DE CARTEROS DE LA SIERRA DE OUTES**

RUEGA una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, hoy, lunes, a las SIETE de la tarde, desde su domicilio hasta la iglesia parroquial de San Pedro de Outes, donde se celebrará el funeral y, seguidamente, recibirá sepultura en el Cementerio de dicha parroquia, favores que agradece.

Casa mortuoria: Sierra de Outes. SIERRA DE OUTES, 11 de junio de 1979

Pompas Fúnebres Reunidas, S. A. (Santiago).



## Comenzó en Santiago el XI Congreso Nacional de Gerontología y Geriatria

"En España pueden calcularse en más de 2.000.000 las personas de edad con grandes dificultades" (Dr. Jiménez Herrero)

Ayer, en Santiago, tuvo lugar la apertura del XI Congreso Nacional de Gerontología y Geriatria, con una misa concelebrada en la catedral, con la actuación de "Terra a nosa" y exhibición del Botafumeiro.

Posteriormente, a las ocho, acto académico de apertura del Congreso, en el Aula Magna de la Facultad de Medicina, en la que pronunció la conferencia-lectura inaugural a cargo del rector magnífico de la Universidad de Galicia, profesor Dr. José María Suárez Núñez, que glosó el tema "Alteraciones bucales geriátricas". Posteriormente fue servido un vino a los congresistas y acompañantes.

### ACTOS PARA HOY

Hoy, en el Auditorium del Hospital de los Reyes Católicos, se desarrollará la ponencia: "Algunos aspectos médicos de la patología osteo-articular del anciano". Presidirá el Dr. J. M. Prieto Valtueña y actuará como secretario el Dr. Tabaré de los Santos, de Santo Domingo, desarrollándose después otros estudios, por emittentes especialistas y las comunicaciones a la ponencia.

En el salón "San Marcos", conferencia de apertura sobre "Algunos aspectos de la muerte en relación con la Geriatria y Gerontología", por el profesor Lorenzo Figallo Espinal, de Venezuela, a las nueve de la mañana; a las diez, "Enfermedades más frecuentes en la vejez. Suprevention médica y social, Dr. José Serrano Galnares, de Madrid.

11:00: "Afecciones crónicas e invalidantes en el anciano: repercusiones sociales e interrelaciones", Dr. Manuel Martín Alvarez Madrid.

12:00: Residencias para ancianos válidos: problemas de convivencia y médico - sociales. Ocio y sexualidad en las mismas. Dr. Francisco Roca Roca. Málaga.

16:00: El Servicio de Asistencia a Pensionistas de la Seguridad Social en España. Sus realizaciones y futuro inmediato. Problemas médico-sociales. Las residencias de asistidos. Dr. Juan Manuel Martínez Gómez y doña Carmen Salgado Pinillos. Madrid.

17:00: El Hospital de día geriátrico. La ayuda a domicilio. Los equipos volantes: sus misiones. El personal voluntario. Dr. José L. García Sierra y señorita Pilar Archillas. Madrid.

18:00: "Misiones de asistencia social en el equipo asistencial interdisciplinario hospitalario en Geriatria". Dr. Fernando Perlado. Zaragoza.

19:00: Proyección del filme: "Las alteraciones de la marcha en el anciano". Autor: Dr. Fernando Perlado. Zaragoza.

La temática y desarrollo de las sesiones del Salón "San Marcos" está planeada para los congresistas no médicos, salvo los filmes que son eminentemente médicos, pero de un interés general.

Los temas señalados se iniciarán con una exposición de hasta 30 minutos de cada ponente o ponentes y se seguirán de coloquio con los asistentes, dándose por finalizado éste al concluir la hora señalada para cada cuestión.

La importancia social y sanitaria del problema que trata este Congreso, en palabras del coruñés Dr. F. Jiménez Herrero, secretario del Congreso, puede reflejarse en qué para España se

pueden calcular por los bajos, más de 2.000.000 personas, de edad, con grandes dificultades para caminar e importante riesgo de caídas y sus complicaciones. La mayor parte de ellas son octogenarias o con más de 75 años, que pueden calcularse aumentarán en más del 45 por ciento de aquí al ya nada lejano año 2.000 y en un 63 por ciento para el año 2010.

### Festival de patinaje artístico, el sábado en la polideportiva de Riazor

Corresponde a las Bodas de Oro del Español de Santa Lucía

El próximo sábado, por la tarde, en la Pista Polideportiva de Riazor se celebrará un Festival de Patinaje Artístico con motivo de las Bodas de Oro del Español de Santa Lucía. En el mismo participarán todos los equipos coruñeses de la modalidad: Escuela de Patinaje del Liceo La Paz, Real Club Deportivo y Compañía de María. En total serán más de cincuenta los patinadores participantes, con edades comprendidas entre los cuatro y diecisiete años.

Interesante jornada, pues, la que podrán disfrutar los muchos aficionados al Patinaje Artístico que existen en La Coruña, el sábado próximo a partir de las seis y media de la tarde, en la Polideportiva de Riazor.

## BANCO PASTOR, S. A.

### Pago del dividendo activo del ejercicio de 1978

Cumplimentando el acuerdo adoptado por la Junta General de Accionistas, celebrada el día 8 de junio del corriente año, el Consejo de Administración ha dispuesto el reparto, con cargo a los Beneficios del Ejercicio Económico de 1978 del siguiente Dividendo Activo total:

Acciones N.º	Bruto unitario	Neto unitario
1 al 3.168.000	105,00	89,25
3.168.001 al 3.564.000	78,75	66,9375

El pago de este Dividendo se hará efectivo a partir del 11 de junio de 1979, en todas las Oficinas de este Banco.

La Coruña, 8 de junio de 1979

EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

## EL BINGO, EN TREN

EN una reciente asamblea de altos funcionarios de la RENFE con asesores jurídicos, que acaba de tener lugar en Madrid para mejoras ferroviarias, ¡que buena falta hacen!, se ha lanzado la idea o el proyecto de meter el bingo en los trenes principales que parten y llegan a la capital de España. Será una manera de pasar mejor el rato de las horas monótonas con traqueteo. Se enterará uno menos de los retrasos y si viviera Jovellanos se sentiría feliz con esta mejora porque era un admirador de los trenes para movimiento de tropas y paisanos.

Estos trenes a todo tren no cabe duda que es una mejora, sobre todo para los que vayan acompañados de la suerte en el juego. El bingo en tren lo mismo puede hacer que el viajero pobre llegue a la estación de destino con un capitalito, o que no le quede más que lo justo para un billete de andén. A esos trenes a todo tren les podemos aplicar aquello de Bretón de los Herreros al referirse a la vida demasiado lujosa:

"Vivan ustedes mil años  
- Me hacían mucha merced  
Mucha!... pero no conviene  
a mi humildad ese "tren"

El bingo sube a los palacios y baja a los sótanos. Es un gran personaje de dar y tomar que se dispone a viajar con pase de "RENFE" para entretener al público que verá sustituida la impaciencia de la llegada por la cobertura del cartón. Lo de "Señores viajeros al tren" pasará a "Hagan juego por favor". El juego en rodaje acompañará a camas y literas y aquella cupletera canción de "La niña de la estación" podrá cambiar el "Adiós, adiós, buen viaje..." por lo de "mucho suerte le deseo a usted".

La idiosincrasia española tiene su participación especial en la Lotería, en los toros y en las mujeres. El español confía gran parte de su vida a los sueños, al azar y a las ilusiones y lo refuerza todo haciendo trabajar a los santos con súplicas y novenarios, pidiendo unas veces a porte pagado y otras veces a porte debido.

El bingo en rodaje será una novedad en España por iniciativa de la RENFE que si por un lado está suprimiendo los pasos a nivel por otro quiere hacer los "pases de cartón como una pequeña lotería de maletín donde los números no son cantados por las voces infantiles de San Ildefonso.

Vamos a ver si el juego da ganancia ferroviaria para paliar un poco los cuantiosos gastos que pagamos entre todos los españoles. A ver si el tren, al que Campoamor llamó "fiera encadenada", se domestica un poco más por las mejoras de las ganancias para satisfacción de todos los que viajamos por los caminos de hierro.

Manuel ROLDAN

## CUIDE SU JARDIN con poco dinero

DEMOSTRACIONES GRATUITAS

MAQUINA CORTACEPED 3 CV - 4 TIEMPOS

16.900 PTS.

SERVICIO POSVENTA GARANTIZADO FACILIDADES DE PAGO



Eppote

SECCION JARDINERIA

PLANTA SOTANO

## Una buena ocasión para visitar a un amigo.



No todos los días tiene uno que vender o comprar un coche de segunda mano. Y cuando hay que hacerlo, lo mejor es acudir a alguien de confianza.

Como el Mercado Nacional de Ocasión Renault. Allí encontrará la posibilidad de elegir cómodamente entre coches rigurosamente seleccionados de todas las marcas.

Con la seguridad de que cada uno de ellos ha pasado por una revisión y puesta a punto realizada por manos expertas.

Un amigo le espera en:



CONCESIONARIO E. MORA

CARRETERA DEL PASAJE (CASABLANCA) Gómez Zamalloa, 12 - Pardo Bazán, 22

# Panorama Político Español

EN SAN SEBASTIAN

## Mitín de Federica Montseny, en Zaragoza ATACO AL PODER CONSTITUIDO, A CARRILLO Y A TIERNO GALVAN

ZARAGOZA, 10. — La líder anarcosindicalista Federica Montseny ha participado en un mitín celebrado esta mañana en el teatro Pleta de esta capital organizado por el Sindicato de la CNT de Jubilados y Pensionistas.

Hicieron uso de la palabra también los militantes José Buendía de Madrid, y Severino Campos, de Barcelona.

Federica Montseny tuvo un recuerdo emocionado para la Zaragoza libertaria y confederal de los años 36 y dijo que el sacrificio de los zaragozanos anarcosindicalistas no había sido en vano y que hoy se recogen los frutos en una juventud autoeducada

en las ideas revolucionarias y libertarias. Hizo historia de la CNT y lanzó duros ataques al franquismo, al poder actualmente constituido y también a Carrillo y Tierno Galván. Dijo que las centrales sindicales eran cadenas de transmisión de los partidos políticos.

Terminó diciendo que no hay solución para los problemas de España dentro del actual sistema capitalista, y que es preciso ir fatalmente a una nueva revolución, a las huelgas salvajes y a las explosiones populares, exhortando a este respecto a todos a volver al combate y a las barricadas. — (EFE)

## POLEMICA EN FIGUERAS EN TORNO DE LA PLAZA DALI

FIGUERAS (Gerona), 10. — El comité local del "PSC-PSOE" de esta ciudad ha facilitado a los medios informativos gerundenses un comunicado en el que manifiesta su apoyo a su polémica militante María Rosa Imbert, actual teniente alcalde del consistorio figuerense y presidenta de la comisión municipal de Cultura y Enseñanza.

La señora Imbert, tras ser la principal causante, con su propuesta, de que la plaza dedicada a Gala y Salvador Dalí pudiera cambiar de nombre, recobrando su antigua denominación de Plaza del Teatro, fue objeto de una campaña popular en su contra.

Ahora, una vez que el Ayuntamiento de Figueras ha hecho marcha atrás, presionado por la población, que recogió más de cinco mil firmas en contra del acuerdo, y que la plaza sigue llamándose de Gala y Dalí, el comité del PSC afirma "que toda la campaña difamatoria y calumniosa dirigida contra la persona

de María Rosa Imbert no es más que un ataque irracional de la derecha continuista que no admite el triunfo democrático de los socialistas".

A favor del acuerdo del cambio de nombre estaban los concejales del PSC-PSOE, PSUC, ERC y CIU, y en contra los de UCD y los independientes. — (EFE)

## Tarradellas y el capitán general se reunieron en el Montseny

BARCELONA, 10. — El capitán general de Cataluña, teniente general Otero Saavedra, acompañado de su esposa, pasó este fin de semana en el refugio de la Diputación Provincial de Barcelona que tiene en la zona del Montseny, especialmente invitado por el presidente de la Generalidad Josep Tarradellas y su esposa.

## Congreso Federal de Castilla

MADRID, 10. — Esta mañana ha comenzado el tercer congreso federal de Castilla-La Mancha del partido sindicalista que estudia diversas peticiones relacionadas con el marco actual sindical y político y al que asisten unos setenta delegados.

El comité ejecutivo, tras hacer un balance de su gestión, ha puesto sus cargos a disposición del congreso y, a continuación, se ha pasado a discutir las peticiones relativas a la estrategia de acción municipal en la nueva realidad democrática de los Ayuntamientos y de acción sindical, con referencia especial al sindicalismo autónomo.

## A disposición judicial los presuntos integrantes de un comando de "ETA" Político-Militar

SAN SEBASTIAN, 10. — Varias personas, presuntamente integrantes de un comando de ETA político-militar, han sido puestos a disposición de la autoridad judicial, según una nota facilitada por la 523 Comandancia de la Guardia Civil.

El texto íntegro de la nota es el siguiente:

"Siguiendo las investigaciones que se vienen practicando, fuerzas de la Comandancia de la Guardia Civil han detenido como presuntos integrantes de un comando de ETA PM, dedicados entre otras funciones a facilitar el paso de fronteras de elemen-

tos huidos de dicha organización, a:

Rodolfo Olazola Elizazu, nacido el 28-5-56, natural y vecino de Puenterrabía, soltero y pescador.

Francisco Estomba Regalde, nacido el 22-8-58, natural y vecino de Irún, estudiante, soltero.

Asimismo han sido detenidos y puestos a disposición judicial como colaboradores, ayudando en los desplazamientos y alojando en sus domicilios a huidos de la organización:

María del Rosario Azcue López, nacida el 1-4-55, natural de Irún, vecina de Puenterrabía, soltera, empleada.

Victor Manuel Anza Lecadna, nacido el 4-8-58, natural y vecino de Puenterrabía, soltero y pescador.

Federico Elzo Lesadi, nacido el 4-2-54, natural y vecino de Puenterrabía, casado, carpintero.

Igualmente fueron detenidas otras cuatro personas que, de momento, quedaron en libertad decretada por la autoridad judicial competente". — (EFE)

## FALANGE AUTENTICA SE OPONE AL INGRESO EN LA "OTAN"

MADRID, 10. — Falange Española Auténtica está en contra de la entrada de España en la OTAN, entre otras cosas porque ello supondría el ingreso de España en uno de los bloques que luchan por la hegemonía mundial y el legitimar todavía más el intervencionismo yanqui en la economía española. Así se expresaron en sus intervenciones, en la conferencia que sobre el tema se celebró en los salones de Falange Española Auténtica, de Madrid, el secretario general de la organización, Manuel Velasco y el secretario regional de Madrid, Miguel Hedilla.

Por otra parte afirmaron que la alternativa de Falange Española Auténtica, que preside Ana María Fernández-Llamazares, es de colaboración y ayuda a los países tercermundistas y de América

COLEGIO

videlba



## CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE PROBLEMAS PROFUNDOS DE LA EDUCACION

D. JOSE LUIS PINILLOS — Catedrático de Psicología de la Universidad de Madrid

TITULO: "LA PERSONALIDAD DEL NIÑO Y LA FAMILIA".

PROGRAMA:

- Estructura profunda de la familia, espejo del medio normal en que convive.
- Fronteras y futuro de la terapia familiar.

DIA: Lunes 11 de Junio

HORA: 8 de la tarde

LUGAR: Fonseca, 8

Información en:

Carretera de Montrove-Oleiros, 48  
Teléfono: 63 59 16.

(Entrada mediante invitación)

## TEMAS AL PASO

### A LO MEJOR, EL CINE VUELVE A SER CINE

Por Emilio QUESADA

NO es que me alegre de las desgracias ajenas, sea cuales sean, porque la mala uva no llega a tanto, caramba, pero la verdad es que me entero con cierta decepción de que el cine-espectáculo está en crisis de público. Vamos, que la gente ya se ha cansado de camas y de bazofias, que ha descubierto las reposiciones en conserva, que se queda muy a gusto en casa, haciendo familia, y por lo barato, en vez de gastarse los cuarenta duros o algo así por ver a la diva de turno en paños menores o sin paño alguno durante la democrática mitad más uno del tiempo de proyección en sala de penumbra y pantalla a todo color y escala cinco por uno.

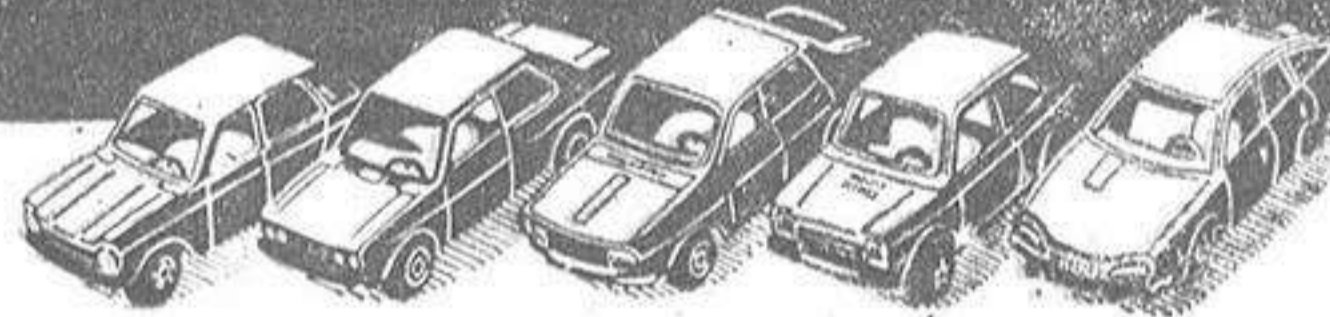
A mí, estas películas que hemos padecido durante la decena del "aggiornamento", desde la mantequilla de Marlon Brando hasta la de ayer mismo por la noche en cualquier sala de cualquier ciudad, pueblo, villa o aldea, me recordaba los viejos tiempos de la mala revista musical. Ya saben: el factor de la música tenía que meter como fuera un numerito de mambo, otro de pasodoble y alguno más de "boogie" o de "rock". Y entonces, el libretista de turno amañaba un diálogo de tonitos para ligar de alguna manera el cóctel musical y darle gusto al respetable, que lo que quería era ver piernas y oír de cuando en vez algún chiste verde, muy verde, aunque fuese malo, muy malo.

Pues con el cine hemos padecido algo por igual. Venga de cama, venga de pornografía, venga de erotismo, que es más fino, según dicen, y a vivir los productores, a fabricar actrices, a malgastar directores que prometen, y a drogar al público elemental, que estaba muy contento con el progreso del aperturismo y tragaba todo lo que le echaban.

Las cosas han cambiado. Ahora, la gente ya está harta y se retrae. Recuerda que el cine llegó a ser llamado "séptimo arte" —y queda en el misterio cual sea el sexto—, y ahora los buenos tiempos de Hollywood, de la U.F.A., de Cine-Cité, y hasta de "Cifesa", que también hizo algunas cosillas de cierto calibre. No es el "ocaso de los dioses"; quizá venga el "retorno de los brujos", y que me perdonen en Pawels y Bergier por el plagio de un tan sugestivo título. Quiero decir que el cine, para salvarse, tiene que volver a sus primicias, tiene que retornar al cine de autor-Chaplin, Lang, Cecil B. de Mille, De Sica, René Clair, y un largo etcétera —y tiene que volver al cine de intérprete— el mismo Chaplin, Olivier, el "american way", Tatí acaso, y otro largo etcétera—, dejando la cama para cuando el guión lo pida y olvidando la servidumbre del guión a la omnipresencia del catre. Que no sólo del sexo vive el hombre. Ni la mujer, claro. Pobre Sigmund Freud. Nos hemos empeñado en que el cerebro humano sea suplido por un idólo fálico, o algo así, y como esto no puede ser, ya no es. Se agota la tendencia.

Con Walt Disney, a pesar de la provocativa "Campanita", se ciñe mejor".

## Los automóviles valen demasiado para dejar que la corrosión los destruya



SIMCA 1200 GLS 434.312 pts.	SEAT 131 489.604 pts.	RENAULT 12 TS 505.974 pts.	SEAT 127 360.739 pts.	CITROEN CX PALAS 1.069.093 pts.
--------------------------------	--------------------------	-------------------------------	--------------------------	---------------------------------------

**Dinitrol**®



El Sistema Anticorrosivo Sueco más famoso y prestigiado del mundo, que:

- inmuniza a su coche, del agua, barro, humedad, etc.
- lo mantiene en perfecto estado,
- lo revaloriza a la hora de la venta.

DINITROL, en sus dos variantes: ML y METALIC (para cavidades y bajos, respectivamente).

Si su coche no ha cumplido todavía seis meses de vida, obtendrá otra ventaja del tratamiento con DINITROL: el Certificado de Garantía de cinco años contra todo tipo de corrosión.

Trate a su coche con DINITROL, pero ¡atención! nunca fuera de nuestras Estaciones DINITROL Autorizadas:

## VISITE NUESTRAS ESTACIONES DINITROL AUTORIZADAS EN LA CORUÑA

### LA CORUÑA:

- GARAJE STAR, C/ Wenceslao Fernández - Flores, 2 - Tel. 26 88 24
- GARAJE ALGORTA, Avda. de los Caídos, 18 (Los Castros) - Tel. 29 33 24
- GARAJE GAITEIRA, C/ Gaiteira, 49 y Gral. Sanjurjo, 66 - Tel. 28 30 47
- TALLERES SANCHEZ RAMA, C/ Camino del Martinete, s/n - La Grela

### Provincia de La Coruña:

- BAYO TALLERES COSTA - Ctra. La Coruña-Fríoeste
- CARBALLO: GARAJE HNOS. FERREIRO - Calle Molino, s/n - Tel. 70 13 05
- MELLID: TALLERES LEIVA (SEAT), Grupo Escolar, s/n - Tel. 147
- NOYA: TALLERES HERMIDA, San Bernardo, s/n - Tel. 82 13 99 y 82 02 77

- ORDENES: Talleres SANTA CRUZ - Ctra. La Coruña-Santiago km. 34,4
- ORTIGUEIRA: SUCESORES DE V. PIÑÓN, S. L. Avda. de la Penada, 39-41 - Tel. 40 00 98
- SANTA EUGENIA DE RIBERA: GARAJE DIMAR, Avda. La Coruña, 12 Tel. 67 11 46
- SANTIAGO DE COMPOSTELA: TACOSA, C/ Rodríguez de Vique, s/n - Estación de Autobuses - Tels. 89 71 40 - 59 71 58

### Recuerde:

**Dinitrol** no hay más que uno

Concesionario DINITROL en GALICIA TACOSA Estación de Autobuses Tels. 89 71 40 - 59 71 58 Santiago de Compostela.



# Perfilado el programa de las fiestas del Apóstol en Santiago de Compostela

## EL DIA 28 DE JULIO, CONCENTRACION DE BANDAS DE MUSICA

SANTIAGO.— Dentro de un precario desenvolvimiento económico, que es el principal problema con que se encuentra la Comisión de Fiestas del Apóstol, parece que ya está perfilado el programa de festejos.

Catorce personas forman dicha Comisión que está presidida por el concejal delegado para Turismo y Deportes, don Antonio López García.

Hemos de señalar que, según informaciones que nos fueron facilitadas, destaca, al lado de diversos actos señalados para la juventud, importantes manifestaciones culturales, así como los ya tradicionales de la quema de la fachada mozarabe, verbenas populares, conciertos y competiciones deportivas.

Hay que señalar como un hecho poco frecuente en estas fechas dedicadas al Apóstol, una concentración de Bandas de Música, señaladas para el día 28 de julio. En principio la organización cuenta ya con la asistencia fija de diez de estas agrupaciones procedentes de diversos puntos de Galicia. Las Bandas recorrerán las principales rúas de la ciudad, ofrecerán luego dos piezas de concierto cada una en la Plaza del Obradoiro, para terminar todas ellas, bajo una sola batuta, con la interpretación del himno gallego.

Esto es lo que hay, de momento, sobre los festejos populares dedicados a nuestro santo Patrón, cuyos actos se verán sin duda aumentados con otros espectáculos que la Comisión organizadora está estudiando en estos momentos.

### PROXIMA EXPOSICION DE FERNANDEZ SANCHEZ

El popular pintor de Monelos.

### Agustín García Sancho

Especialista en: Enfermedades de la piel, venéreas, sífilis y propias de la mujer.  
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7, Fuente de San Andrés. Banco Valladolid, 4.º E.  
Teléf. 222756 — (C. 2015 A)

## Petroliber convoca doce becas para estudios universitarios

La COMPANIA IBERICA REFINADORA DE PETROLEOS, S. A. (PETROLIBER), convoca concurso de becas para estudiantes de los Centros Universitarios de Galicia (Facultades y Escuelas Técnicas Superiores).

Pueden optar a estas becas los estudiantes que reúnan las siguientes condiciones:

- Haber nacido en Galicia y residir en la región por un período mínimo de 10 años, de los que los cinco últimos serán inmediatos a la fecha en que se curse la solicitud, o ser hijo de emigrante.
- No percibir ninguna otra beca para cursar estudios universitarios.
- Justificar fehacientemente la necesidad económica de la beca que se solicita.
- Justificar debidamente la condición de estudiante en los Centros Universitarios de Galicia.

Estas becas están dotadas de 100.000 (cien mil) Ptas., por curso y beca.

Las bases de la convocatoria, así como los impresos de solicitud se encuentran a disposición de los interesados en las oficinas de PETROLIBER de La Coruña - Bens - Carretera de Finisterre, de donde se pueden retirar o solicitar para su envío por correo.

Las solicitudes deberán presentarse antes del día 31 del mes de Julio en sobre cerrado dirigido a:

PETROLIBER - Becas  
Apartado de Correos 700  
La Coruña

José Fernández Sánchez estuvo días pasados en Compostela, con objeto de organizar la próxima exposición de su obra inédita, que dedicará a tres destacados personajes de la vida local.

Fernández Sánchez posiblemente expondrá en dos salas a la vez, dada la cantidad de lienzos que quiere dar a conocer en Santiago, muchos de los cuales se refieren a rincones típicos y monumentos de nuestra urbe.

Fernández Sánchez, una vez ultimados los detalles de su exposición, se dedicó a visitar el amplio círculo de amistades con que cuenta en nuestra ciudad, donde el pintor de Monelos siempre encuentra la cordialidad y la simpatía de que es merecedor.

### DOS EDICIONES GALLEGAS

"Follas Novas" tiene en estos momentos en la imprenta un ambicioso libro dedicado a la flora gallega. Asimismo, la citada editorial está trabajando en la publicación de la colección titulada "Clásicos del estudiante gallego", que dirige el profesor Carballo Calero. Este libro comprende "Teatro Nos" con una introducción del profesor citado y recoge piezas teatrales de los fallecidos escritores Vicente Risco, Ramón Otero Pedrayo y Castella.

### BAUTISMO DEL AIRE DE UNA CORUNESA

Ha recibido el bautismo del aire en una avioneta del Aero Club de Santiago, Mila Rodríguez Aira, alumna de la Escuela de Profesores de E.G.B. de La Coruña. Fue apadrinada por el director de la Escuela de Aviación Civil en Santiago, José Pascual Mella.

Mila Rodríguez, que formalizará en fecha próxima el ingreso en la Facultad de Ciencias de la Información, pretende recoger en un folleto sus impresiones acerca del paisaje gallego desde las alturas.

### SACERDOTES JUBILADOS

17.000 pesetas cobra cada uno de los 57 sacerdotes de Santiago que actualmente disfrutan de la

jubilación y se hallan incorporados a la Seguridad Social. En fecha próxima serán jubilados otros tres sacerdotes, cuyos expedientes se hallan en trámite.

### EL CONCURSO LITERARIO DEL PATRONATO DE ROSALIA

Ha finalizado el plazo para la recepción de trabajos para optar al concurso literario convocado por el Patronato Rosalía de Castro y destinado a los centros de EGB gallegos. Los trabajos presentados ascienden a 26.

Días pasados se reunió dicho Patronato para determinar los actos que se celebrarán el 15 de julio, jornada en la que se celebra el aniversario de la muerte de la cantora del Sar. En esta misma fecha será público el fallo del concurso literario.

### LA ORQUESTA DE CAMARA "SANTIAGO"

El pasado jueves hizo su presentación con un concierto en la iglesia de la Universidad, la Orquesta de Cámara "Santiago", que dirige Juan Trillo, un joven profesor del Conservatorio santiagués que está moviendo muy favorablemente el mundillo musical de la ciudad.

La Orquesta de Cámara "Santiago" ha ofrecido un selecto programa de música clásica, en el que no faltaron autores de la talla de Beethoven, Mozart y otros, cuyas interpretaciones fueron largamente aplaudidas por el numeroso grupo de melómanos que no quisieron perder esta oportunidad de sopesar la calidad interpretativa de esta agrupación que dirige Juan Trillo de forma admirable.

Si a esta orquesta sumamos la excelente calidad del Coro Universitario, se puede afirmar que Compostela goza en estos momentos de un resurgir musical del cual nos hallamos todos muy satisfechos.

## RUA DEL VILLAR

# Los mensajes de Liborio

Según la estadística particular de un amigo mío, en Santiago existen unos cincuenta y tantos pelmas. Esto es, personas que amargan a uno la vida con impertinencias y conversaciones carentes de la menor originalidad, cuya aparición sobre la capa terrestre se pierde en la oscuridad de los tiempos. ¿Nunca habéis sufrido, amigos míos, a uno de esos ejemplares que constituyen algo así como un castigo bíblico? Yo sí, aunque reconozco que Dios me ha dado una paciencia infinita para poder soportarlos con verdadera resignación.

El último caso que he vivido de uno de esos pelmazos ocurrió no hace mucho tiempo. Veréis como fue:

Cuando me hallaba sentado tranquilamente en una cafetería leyendo la prensa del día, sentí una palmada suave sobre mis espaldas y una voz que me decía:

--Te manda recuerdos muy afectuosos Liborio...

Levanté la mirada y vi ante mí a un señor risueño que en mi vida había visto delante, al cual respondí:

--¿Liborio? Pues devuélveselos muy cordiales y atentos de mi parte.

Y seguí leyendo. Pocos días después vino el mismo personaje a importunarme mi lectura:

--Dice Liborio que a ver cuando váis a cenar juntos, que tiene mucho placer en invitaros.

--Bueno, le respondí. Si el condumio es gratuito, aquí estoy yo para servir a Liborio, a usted y a quien sea. Le dice de mi parte que señale hora y lugar.

Fueron pasando los días hasta que de nuevo el pelmazo apareció en escena, esta vez poseído de una euforia tremenda:

--¿Cuánto te aprecia nuestro común amigo! Sin ir más lejos, ayer me contó vuestras aventuras por Compostela, sin olvidar la escena del día en que le habéis metido un pufo a doña Eleuteria Espiña, la dueña de una pensión de la calle de las Campanas de San Juan. ¿Y os devolvió después las maletas? ¿Qué risa!

Mi interlocutor, sin mayores preámbulos, tomó asiento a mi lado para continuar con su tortura:

--Has de convenir conmigo que no hay nada en el mundo tan valioso como un amigo fiel. Ya decía San Agustín, que las sabías todas, que vale más una noble amistad que un saco lleno de oro macizo.

--Pues que me perdone San Agustín, pero yo me quedaría con la última por si acaso.

--No digas eso, hombre, no digas eso. Estoy seguro que no cambiarías la amistad de Liborio por nada. Liborio es, dentro de la que cabe, un hombre honrado y de una simpatía arrolladora. Como sabes, su esmerada educación la recibió de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, donde, además, le enseñaron a trazar los rasgos de una letra redondilla insuperable. ¡Y con qué alegría recibían los bancos de la ciudad a estos alumnos que sabían cuadrar las cuentas en meo que canta un gallo! Y uno de esos ha sido Liborio, que acaba de ascender por méritos propios, a jefe de negociado de Cuentas Protestadas y Pufos Irredentos. ¡Es un fenómeno!

El mensajero de Liborio llegó a sacarme de mis castillas con sus impertinencias, hasta que reaccioné de forma fulminante:

--Pero vamos a ver, ¿quién es ese tal Liborio? En mi vida es un nombre semejante...

--¿Qué no conoces a Liborio? Es alarmante tu falta de memoria. ¿Tú no eres Paquito Sariñena?

--¿Yo? No me hagas reír...

El pelmazo se levantó, y sin despedirse siquiera se alejó por la Porta Faxeira, mientras, de vez en cuando, daba vueltas a la cabeza para estudiar mi reacción. Pero yo, siguiendo las normas de la educación y respeto al despiste, permanecí impassible y callado como el cuco.

J. TRAVIESO QUELLE

## PANORAMA FERROLANO

# Crisis: un problema de todos

Ahora que existe un revuelo fenomenal, plenamente justificado por la profunda crisis que afecta de lleno a la comarca ferrolana, y de la que sabe Dios cómo se saldrá, consuela escuchar de vez en cuando, en medio de los estrépitos demagógicos del momento, no exentos del afán proselitista en algunos sectores, voces claras que revisten la mayor sensatez.

De la reciente reunión de alcaldes democráticos en el Palacio Municipal de El Ferrol, para tratar precisamente sobre el inabarcable tema de la crisis, habría que destacar dos intervenciones que, a mi juicio, resumieron en pocas palabras la cruda realidad de la situación y la fórmula más correcta para tratar de salir del atolladero sin asfixiarse en el clásico vicio de gastar palabras en vano, entre el humo de tabaco en salas de escasa ventilación.

Por un lado hay que aludir a la intervención de Fernando Miramontes, primer teniente de alcalde de la ciudad departamental, cuando una vez más, como en él es habitual por lo que llevamos viendo, atinó en el pronóstico diciendo que el agudísimo problema de la crisis de la construcción naval y su repercusión en las demás ramas, no era un problema de los grupos de izquierda ni de los grupos de la derecha, sino que es un problema de todos, que a todos afecta por igual y, por consiguiente, todos y a cada uno a la vez en cierto modo la responsabilidad de participar en la lucha por subsanarlo.

De otra parte, la inesperada voz de un representante de los parados —que se hallaba solo en la sala del auditorio, cual naufrago en una isla desierta— quien aprovechó un lapso de silencio por parte de los señores alcaldes para expresar su parecer en el senti-

do de que la burocracia solo sirve para llenar de papeles los archivos y que, con tantas reuniones, se adoptaban acuerdos que se remitían al ministro de turno, para que éste abandonara la "cartera" al poco tiempo y hubiera que empezar de nuevo, ante el nuevo titular.

Podríamos preguntar: de un año y pico a esta parte, ¿cuántas reuniones, cuántos organismos y personas se han movido para tratar de dar salida a la crisis? ¿Cuántas alternativas más o menos válidas se han divulgado? Incontables, podríamos responder sin temor al equívoco. Y, en resumidas cuentas, nada positivo, nada esperanzador se ha conseguido.

Incuestionablemente, es obligado continuar la lucha, en defensa de esta zona cuya marginación es bien patente. Pero sería conveniente una lucha ordenada, "entre todos", como bien dijo Miramontes, a ser posible eclipsando determinados protagonismos que de manera aislada comienzan a hacerse perceptibles. Si ya existen unas alternativas aceptadas por la mayoría de la gente con representatividad en todos los sectores, ¿para qué más discusiones? ¿Por qué no se va al grano? El grano, en este caso, es la Administración central. Allí hay que movilizar todos los recursos para que esas alternativas se cumplan de una vez.

A L B O R A N

## ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.



MARTES, 12 DE JUNIO DE 1979

De 9 a 13 horas. — Abonados alimentados por la E. T. de ALFREDO VICENTI.

General Sanjurjo, 88 y 88 bis, Gaiteira 66. Pócta Trillo Figueroa, 3 al 13.

Las líneas se consideran en tensión por si los trabajos se terminasen antes de la hora indicada.

**FENOSA**

# El puerto ferrolano sufre los efectos de la crisis naval

**El tonelaje movido a lo largo de 1978 ha sido de 770.942 toneladas • Las comunicaciones están gravemente afectadas por la situación del tramo Betanzos-Ferrol • Creció notablemente la exportación de laminados de construcción • Prevista una inversión de 250 millones en el próximo trienio**

EL FERROL.—El tonelaje movido a lo largo de 1978 en el puerto ferrolano ha sido de 770.942 toneladas, según datos que ofrece la memoria anual de este puerto, que ha sido remitida a los medios de comunicación social.

La situación de la economía nacional y, especialmente, la crisis del sector naval, que tanto afectan a Ferrol y su comarca, siguen siendo los determinantes del descenso del tráfico total, que fue un 16 por ciento inferior al del año anterior de 1977.

La repercusión ha sido especialmente sensible en la descarga de perfiles laminados con destino a Astilleros (el 47 por ciento respecto al año de 1977), así como en los productos petrolíferos y el cemento que descendieron, con relación al mismo año, al 72 por ciento y 66 por ciento respectivamente.

Así pues, según la memoria, el puerto refleja con fidelidad la difícil situación de la comarca de El Ferrol, que está alcanzando sus niveles más críticos en el presente año.

En uno de los esquemas de la evolución de tráfico en los últimos años, se ofrecen, para 1977, las siguientes cifras: de cabotaje exterior, 852.038 toneladas; local de Ria, 14.837; avituallamiento, 46.432; pesca, 1.404. Total: 914.711 toneladas.

Por lo que respecta al año 1978: de cabotaje exterior, 719.810 toneladas; local de Ria, 817; avituallamiento, 48.637; pesca, 1.678. Total: 770.942 Tm.

En cuanto a mercancías descargadas, en 1977, han sido las que siguen: productos petrolíferos, 151.900 toneladas (109.446 en 1978); cemento en general, 59.432 (40.935 en 1978); carbones (solo 42 toneladas en 1978); arcilla, 12.268 toneladas en 1977, y 8.180 en 1978; sal, 4.798 en 1977 y 5.786 en 1978; chatarra de hierro, 51.305 en 1977, y 95.555 en 1978; madera, 2.896 toneladas en 1977 y 4.775 en 1978; hierro y acero

laminado, 61.408 toneladas en 1977 y 28.976 en 1978 (junto con los productos petrolíferos, es donde se hace más ostensible la diferencia, debido a la crisis naval); maquinaria, 2.418 en 1977 y 1.656 en 1978.

En cuanto a mercancías cargadas, en los mismos periodos, el siguiente cuadro ofrece estos datos: Cuarzo, 45.740 toneladas en 1977, y 37.871 en 1978; dunita, 392.375 toneladas en 1977 y 326.804 en 1978; madera, 1.907 toneladas en 1978; acero laminado, 11.995 toneladas en 1977, y 29.355 en 1978; tableros, 21.942 toneladas en 1977, y 19.914 en 1978.

## SITUACION Y PERSPECTIVAS DEL PUERTO

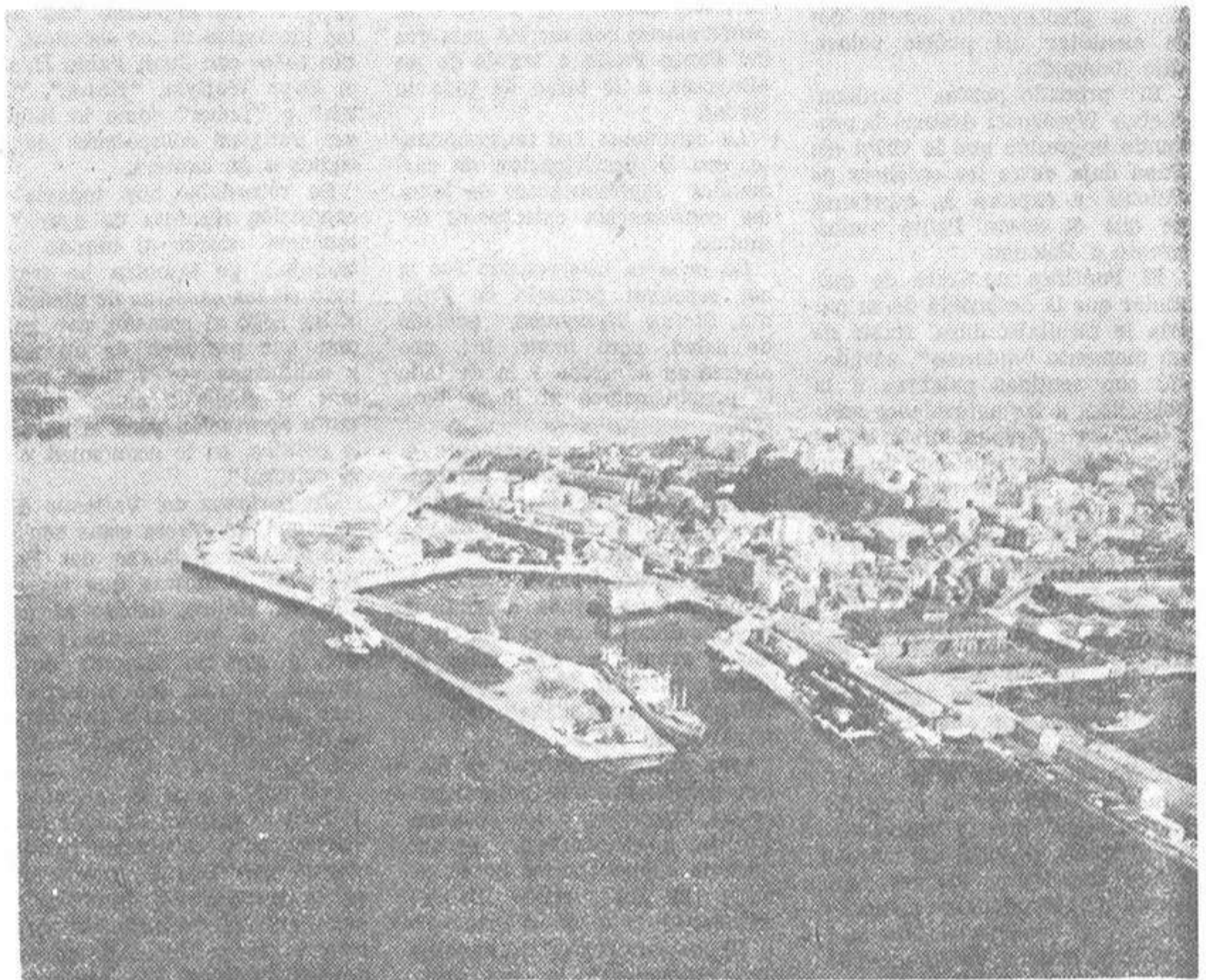
Se indica en la memoria que el diseño de infraestructura del puerto ferrolano no es el apropiado para un tráfico moderno. No existe una disponibilidad de superficie que permita una manipulación fácil, rápida y adecuada.

De otro lado, las pavimentaciones se encuentran, en muchas zonas, en muy mal estado, e incluso hay amplias áreas que carecen de pavimento, y gran parte de las vías, tanto de grúas como de ferrocarril, requieren una sustitución total. El equipo de grúas es viejo e inadecuado para alcanzar rendimientos mínimos aceptables.

Otro dato revelador es que las comunicaciones con el hinterland están gravemente afectadas por la situación del tramo de la carretera nacional VI Betanzos-Ferrol, que es causante de disminuciones de tráfico, produciendo un importante daño a la economía del puerto.

Respecto a las perspectivas, un análisis más profundo de la estadística de 1978 apunta soluciones de futuro.

Puede observarse un crecimiento de la exportación de laminados de construcción (redondos) procedentes de Megasa que casi triplica la correspondiente a 1977



y representa la cifra más alta de los últimos años.

La importación de chatarra duplica, asimismo, la del año anterior y resulta la más elevada en el historial del puerto pese a que todavía no se han puesto en marcha las instalaciones de SIDEGASA.

La entrada en servicio, próximamente, de la estación de deslastre y desgaseificación, influirá también en beneficio de un aumento del tráfico.

Finalmente la reestructuración previsible de las industrias navales, la reactivación de otras varias industrias complementarias de aquellas y la terminación del polígono de La Gándara, serán agentes positivos en la consolidación y aumento de un tráfico para el que debe prepararse el puerto, se estima también en la memoria.

Se considera, asimismo, que frente a las situaciones de crisis a las que es especialmente sensible el puerto de Ferrol por la escasa diversificación de sus mercancías, se requiere una actividad inversora que modernice y

haga más competitivas las instalaciones portuarias.

## 250 MILLONES, VOLUMEN DE INVERSION EN EL TRIENIO 1979 - 81

Las acciones realizadas y en vías de realizarse, según también refleja la memoria, permitirán pasar de una inversión de mil millones de pesetas en el año de 1978 a un volumen de inversión en obras y equipo, en el puerto ferrolano, del orden de 250 millones de pesetas en el trienio 1979-1981.

Las acciones que se apuntan, son las siguientes:

Redacción del proyecto de bases para adquisición de cuatro grúas de pórtico de doce toneladas, que fue aprobado técnicamente y cuya contratación ha sido iniciada.

Redacción de trece proyectos —reparaciones, reconstrucciones de pavimentaciones y vías— cuya contratación se prevé realizar en el año actual.

Iniciación de la redacción del Plan de Puertos ordenado por la

Dirección General de Puertos y Costas para fijar las actuaciones necesarias al desarrollo futuro.

Reconstrucción de la vía del ferrocarril de acceso al muelle de Fernández Ladreda, por valor de un millón de pesetas.

Como conclusión a todos estos datos, frente al difícil panorama de 1978, se espera una razonable mejoría en un futuro próximo en el que se intenta disponer de un puerto ágil y competitivo que sirva a la comarca ferrolana como factor elemental de su desarrollo económico.

ALBORAN

**ALBERTO P. FERNANDEZ BENCE**

MEDICO ODONTOLOGO

Ronda de Nelle MM B. S. 1.º izquierda. (Esquina Avda. Finisterre). Teléfono 255918.

CONSULTA PREVIA CITA

# COBRAR POR LAS CAJAS, TIENE SUS VENTAJAS.

Por ejemplo:  
Te evitas sustos.  
Te ahorras molestias.  
Te olvidas de problemas de pagos.  
Te haces un cliente más importante de tu Caja.

Te pueden echar una mano a tiempo.  
Te encuentras como en tu casa.  
Te produce un dinero.

Te atienden. Te entienden.  
Siempre hay una Caja de Ahorros cerca de ti.  
Te permite utilizar todos los servicios de las Cajas de Ahorros.

Más todas las ventajas que te ofrezca en particular tu Caja de Ahorros Confederada más cercana.  
Entérate. Acércate a tu Caja de Ahorros Confederada.

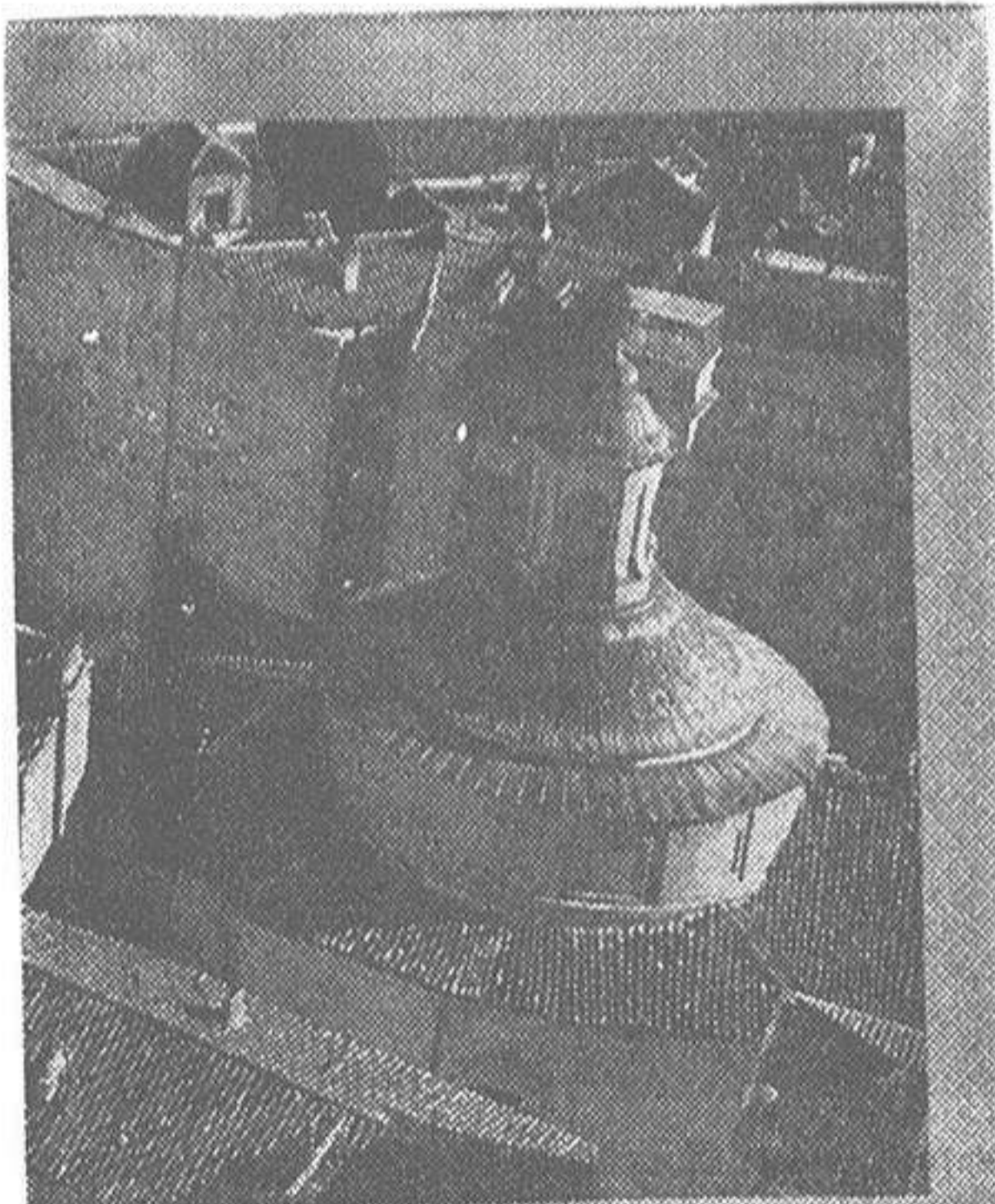


**CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS**

CAJA DE AHORROS DE GALICIA \* CAJA DE AHORROS DE SANTIAGO



# Memorias de un gran escritor



**CORPUS BARGA**  
**LOS PASOS CONTADOS**  
ALIANZA 1975

RESULTA un poco sorprendente que en el libro "Raros y olvidados", publicado hace años por Federico Carlos Sáinz de Robles, no aparezca una semblanza dedicada a Andrés García de la Barga, que utilizó el seudónimo literario de "Corpus Barga". En su tiempo, fue un periodista y un escritor prestigioso, que entrevistó a los principales personajes de nuestro siglo, desde Benito Mussolini a José Stalin, que escribió numerosos libros, y que, ya en el exilio, dirigió la Escuela de Periodismo de la Facultad de Letras de la Universidad peruana de San Marcos.

Poco antes de su muerte se hicieron gestiones para que viniese a morir a España, cuando era ya un hombre octogenario y que había mostrado, en su larga andadura, una auténtica inquietud intelectual. Todo ello, a pesar de alguna frase despectiva que Manuel Azaña, desde su olímpica soberbia, le dirigió en "Memorias políticas y de guerra". Barga mostró, en todo momento, una extraordinaria curiosidad por todos los acontecimientos que se venían produciendo en el mundo.

Hacia ya más de veinte años que no había publicado ningún libro, cuando empezaron a editarse sus Memorias, uno de cuyos volúmenes acaba de aparecer con el título de "Con los pasos contados" (1). Se refiere el escritor al Madrid que conoció y donde permaneció, hasta los últimos días de la guerra española, como corresponsal del diario bonaerense "La Nación". Refiere múltiples facetas de su infancia, así como su parentesco con los Gómez de la Serna que tanto influjo tuvieron, tanto en el campo político como en el intelectual.

Ya en su ancianidad, conforme vive en el mundo de los recuerdos, recrea sus vivencias. Es un hombre que permanece en el pasado, que se refugia en el mundo de las evocaciones. Y su relato encierra indudable importancia porque constituye un reflejo de aquel Madrid a caballo de dos siglos, que disipaba sus inquietudes provocadas por pérdida de los últimos vestigios de nuestro Imperio colonial, pensando que aquella tarde, en la plaza carabanchelera, actuaría Cúchares, del que se esperaba una gran faena.

Aquel mundo de caballero y de pícaros, y todos pícaros, es presentado por Corpus Barga en una sucesión de certeras semblanzas. Así, el paso de la mesta, que dejaba las frías tierras de Burgos y de Valladolid, para dirigirse hacia los pastos cálidos del Mediodía, es evocado con singular maestría en estas páginas. El paso de los grandes rebaños de merinos por las calles Mayor y de Alcalá provocaba una especie de conmoción en el Madrid finisecular. Constituía un festejo para los "manolos", darse un ligero recorrido en un alazán atado a la puerta de cualquier manecbia, mientras su propietario y pastor principal, retozaba con alguna colma en la calle de Jardines.

Corpus Barga nos retrotrae a un tiempo que, si no mejor que el actual, a todos parecía más feliz. Las inquietudes políticas se reducían al triunfo de alguno de los partidos turnantes, fórmula copiada por Cánovas de la política británica. Pero, al mismo tiempo, figura, disperso a lo largo del libro, un amplio censo de personajes que vivieron en el confin entre el siglo pasado y el actual. Y un periodista ilustre, capaz de captar el mundo de entonces, es el que se asoma en "Con los pasos contados", parte de las memorias de un escritor injustamente olvidado, aun cuando en tiempo fue una de las principales figuras del periodismo español.

Desde las iluminaciones "a la veneciana", al olor apestoso de las churrerías en la pradera de San Isidro; desde las intrigas de Palacio hasta los lanceos sainetes de las barridas madrileñas, Corpus Barga nos asoma a un mundo que si es casi un ayer, parece antojáenos, dada la fugacidad del tiempo moderno, como una época antediluviana. Pero que, en cualquier caso, pone de relieve en todo momento el talento y la sensibilidad de Corpus Barga como narrador de cuerpo entero.

E. M.

(1) LOS PASOS CONTADOS, por Corpus Barga. "Alianza Editorial, S. A.", Madrid.

# Libro muy esclarecedor sobre la muerte de los Romanov

SOBRE la trágica muerte de la familia imperial rusa se han publicado innumerables libros. Pocos tan esclarecedores, empero, como el recientemente aparecido en España con el título de "El expediente sobre el Zar" (1), del que son autores los periodistas ingleses Anthony Summers y Tom Mangold. Frente a cuantos escribieron sobre la muerte de los Romanov, basados tan sólo en referencias verbales, estos dos reporteros británicos han procurado hacerse con toda la documentación que existe sobre el caso. La conclusión a que llegan es muy distinta a los que, pasados cincuenta años, se inspiren tan sólo en el amañado "informe Warren" sobre el asesinato del Presidente norteamericano John Fitzgerald Kennedy.

Summers y Mangold presentan, incluso, testimonios de numerosas personas que vieron a familiares de la familia Romanov en alguna localidad siberiana, años después de la supuesta matanza de la casa Ipatiev, en Ekaterinburgo. Se refieren también al caso de Anna Anderson, la supuesta Gran Duquesa Anastasia, de la que



tanto habló la prensa y sobre la que llegaron a realizarse dos películas.

Uno de los primeros en recoger el rumor de que uno de los guardianes del comisario Yurovski, Mijail, había logrado sacar con vida el cuerpo de Ana y de trasladarse con ella a la Alemania de Weimar, fue el periodista español Casas Gancedo. Mas su libro, publicado en los primeros años de la década de los treinta, carece de consistencia histórica. Mucho más interesantes son los testimonios recogidos por Anthony Summers y Tom Mangold, que escudriñaron en archivos durante mucho tiempo ocultos a la curiosidad pública. Y las consecuencias que obtienen, insistimos, son muy distintas a las que hasta ahora se exponían.

Es probable, en caso de que sus asertos sean tan evidentes como se presentan en este libro, que el historiador del futuro tenga que partir de un ángulo muy distinto para enjuiciar la muerte de los principales miembros de la familia Romanov. Y, en este orden de cosas, "El expediente sobre el Zar" constituye una sucesión de testimonios de indudable valor para reconstituir aquella agitada época de la historia rusa.

E. M.

(1) EL EXPEDIENTE SOBRE EL ZAR, por Anthony Summers y Tom Mangold. "Plaza y Janés, S. A.", Editores. Barcelona.

# HISTORIA DE LAS TIERRAS DE CEA

ANXEL Sevillano, periodista y poeta vigués, pone de relieve en un nuevo libro, "Historias do canizo" (1) que es un excelente prosista.

En alguna ocasión nos referimos, en nuestra parcela, a alguno de sus poemarios, y ahora vamos a subrayar esta nueva vertiente literaria suya, en que Sevillano se muestra como un buen narrador. Refiere en su obra diversas historias que se desarrollan en la comarca orensana de Cea, compuesta por tres zonas y en la que la tierra y los hombres aparecen plenamente identificados.

Hay mucha ternura en "Historias do canizo". Parece como si su autor recrease aquellos momentos vividos entre una población en la que el caciquismo hacía de las suyas y en que se servía del electorero de turno para torcer voluntades. Es, en suma, el pueblo que canta y que siente, que sin saberlo aparece enamorado de su paisaje, el que desfila en una sucesión de animados cuadros por estas páginas. También el humor de Anxel Sevillano se pone de relieve en diversos pasajes de la obra que enjuiciamos. Así es cómo, burla burlando, prende el interés del lector y lo mantiene tenso a lo largo de las narraciones cortas que constituyen el libro.

"Historias do canizo" está escrito en un gallego liso y llano, sin arrequives, tal y como lo hablan las gentes de Cea, que el autor conoce muy bien por haber vivido entre ellas. Sobre todo en sus años primeros, conforme todos los días surgía el asombro en su mente infantil. Y, ahora,



pasado el tiempo, se esfuerza en recrear aquellos pasajes, que vuelven hasta él como en un tiempo recobrado. Salva, pues, de esta manera la distancia que va de ayer a hoy. Y la salva con sensibilidad e inteligencia, con la finura espiritual que tantas veces ha puesto de relieve en sus escritos.

En estos momentos en que, entre políticos y demagogos, el ciudadano medio llega a una gran confusión de espíritu, alecciona la lectura de libros como "Historias do canizo". Su llaneza de estilo y su agilidad en la concepción de los episodios, nos muestran a un Sevillano pleno de viveza mental y con un anecdotario tan rico en lances como bien contado.

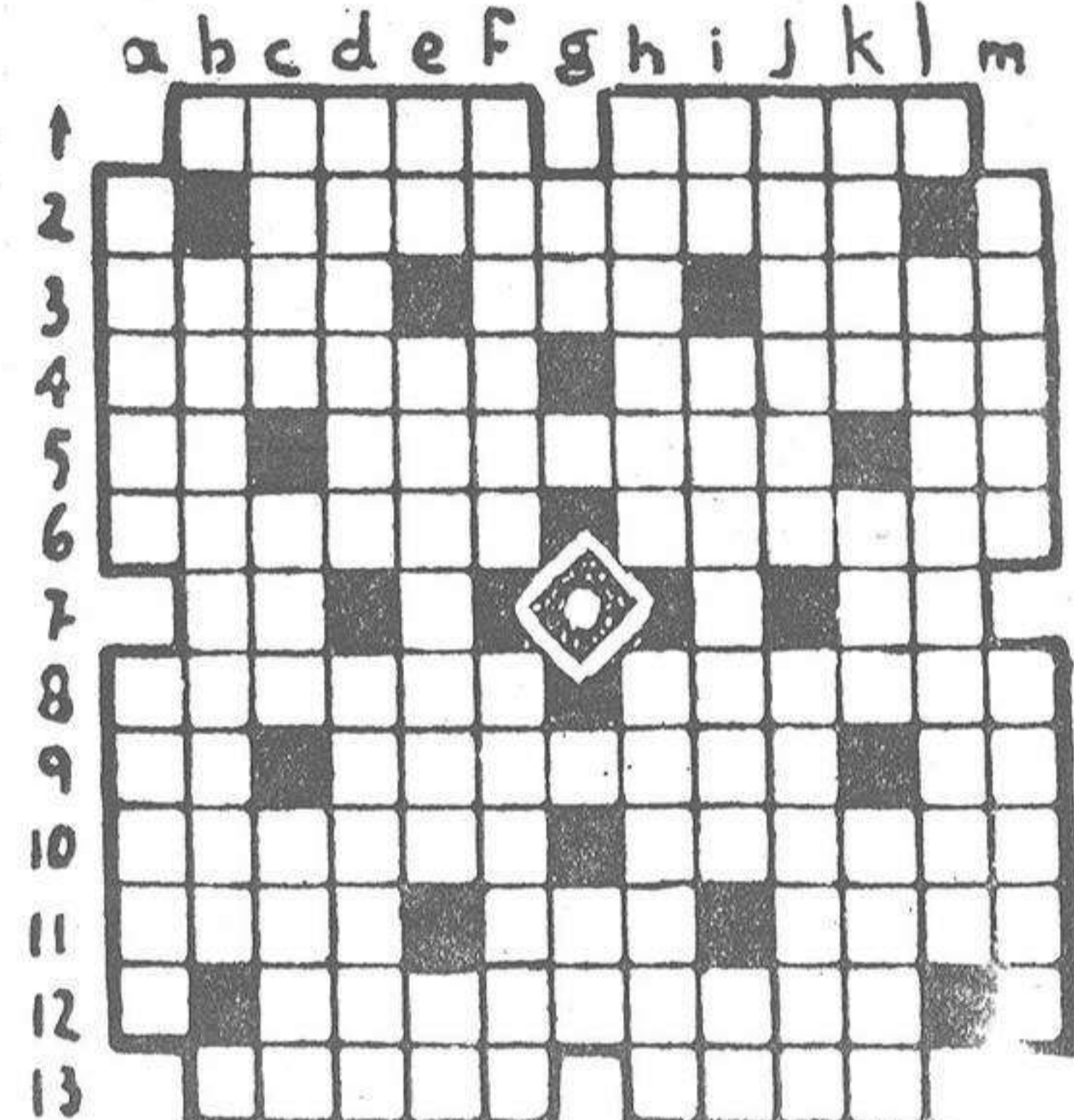
E. M.

(1) HISTORIAS DO CANIZO, por Anxel Sevillano. "Editorial Galaxia", Vigo.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES  
Maria Pita, 20 - Telf. 207123 (Se hacen envíos por Correo)

# CRUCIGRAMA

Por MONCHO



HORIZONTALES.—1: Mercados marroquíes. Retrocediera. 2: Andariego. 3: Verbal. Impar. Capital europea. 4: Narración. Quisiesen. 5: Preposición inseparable. Zanja o cauces. Artículo. 6: Estandarte. Encargado del contraste de pesos y medidas. 7: Símbolo del sodio. Preposición inseparable. 8: Manos o patas con uñas fuertes. Descabalgada. 9: Al revés, nota. Grandísimos. Al revés, símbolo del cromo. 10: Tejido escocés. Indígenas de Nueva Guinea. 11: Limpieza y compostura. Animal. Marcharse. 12: Echarias de menos. 13: Comentario. Al revés, parte blanda del cuerpo animal.

VERTICALES.—a: Ética. Partículas de líquido. b: Porciones largas y delgadas que se sacan cortando. c: Dícese del a fruta muy gustosa. Taberna. Antigua moneda española. d: Traspasaba. Renuevo. e: Palabra sagrada del culto hindú. Carruaje. Pronombre. f: Asamble. Hiciera ruido. g: Negación. Marcha. h: Cartuchera. Naturaleza y físico francés (1775-1836). i: Preposición inseparable. Arte de la melodía. Al revés, negación. j: Retarda. Observar disimuladamente. k: Acusados. Posesivo. Constelación. l: Delicadezas afectadas. m: Regla, precepto. Al revés, coge peces.

### SOLUCION

1: Mercados marroquíes. Retrocediera. 2: Andariego. 3: Verbal. Impar. Capital europea. 4: Narración. Quisiesen. 5: Preposición inseparable. Zanja o cauces. Artículo. 6: Estandarte. Encargado del contraste de pesos y medidas. 7: Símbolo del sodio. Preposición inseparable. 8: Manos o patas con uñas fuertes. Descabalgada. 9: Al revés, nota. Grandísimos. Al revés, símbolo del cromo. 10: Tejido escocés. Indígenas de Nueva Guinea. 11: Limpieza y compostura. Animal. Marcharse. 12: Echarias de menos. 13: Comentario. Al revés, parte blanda del cuerpo animal.

LUNES, 11 DE JUNIO DE 1979

### AL RITMO DE NUESTRO TIEMPO

## ¿Crisol de razas o simple utopía?

LOS Estados Unidos alardean a cada momento de haberse convertido en lo que denominan melting-pot o crisol de razas. ¿Ocurren las cosas así? Es muy probable que, en el fondo, estén muy lejos de esa afirmación, un tanto gratuita y rutinaria. Las comunidades se mantienen en las grandes ciudades como si fuesen en unos ghettos. Tal es lo que ocurre en Nueva York con Chinatown o con la "Pequeña Italia", o tal es lo que sucede con las vastas barriadas judías existentes en las proximidades del Río del Este. Y lo mismo podríamos decir de San Francisco, que cuenta con el mayor barrio chino del mundo, o con el Harlem neoyorquino, sector, este último, donde, desde el imperio del Gay Power o poder negro, la segregación surge a la inversa: son negros los que hacen difícil la presencia de blancos en la zona. Recordemos, a este respecto, cómo al cruzar la calle principal de aquel barrio neoyorquino, el conductor de nuestro autocar apresuró, temeroso, la marcha, mientras desde las aceras surgían puños amenazadores dirigidos hacia el vehículo que ocupábamos.



No cabe duda que cuantos siembran vientos, acaban por recoger tempestades. Así lo demuestra un país que se dividió en una guerra, la de Secesión, porque

en los diversos estados existían dos tendencias diametralmente opuestas: al paso que los nordistas eran partidarios de la abolición de la esclavitud, con Abraham Lincoln al frente, los sudistas, eminentemente agrícolas, pretendían que los negros siguiesen roturando sus tierras. Dos de los más grandes novelistas estadounidenses contemporáneos, William Faulkner y Erskine Caldwell, han denunciado, en reiteradas ocasiones, la discriminación persistente en los antiguos estados sudistas.

El tan cacareado melting-pot no pasa, en suma, de ser una bella utopía. Las diversas colonias que componen las grandes urbes norteamericanas, situadas en determinadas zonas, siguen haciendo una vida similar a la que llevaban en sus respectivos países de origen. Más aún: gran número de alemanes y de japoneses, que vivían en los Estados Unidos desde hacía mucho tiempo, a raíz de la Segunda Guerra Mundial fueron perseguidos o recluidos en campos de concentración, a la vez que sometidos a toda clase de vejaciones. Y recordemos, asimismo, las compañías desencadenadas con motivo de la integración en los centros docentes de la zona sudista, que provocaron grandes disturbios en las principales ciudades del país.

Lo ocurrido en Norteamérica, al igual que sucede en Francia, es que las grandes figuras extranjeras acaban por ser incorporadas a su nacionalidad. Ahí está esa dilatada lista de Premios Nobel de origen alemán, inglés, francés o español —como el caso de Severo Ocho—, que pasan por ser ciudadanos distinguidos de los Estados Unidos. Pero las pequeñas minorías permanecen marginadas. Viven físicamente en territorio americano; pero no forman parte de su comunidad nacional. Les pasa algo semejante a lo que sucede con los extranjeros en Gran Bretaña: después de una dilatada permanencia en el país, adquieren la condición de british, algo muy distinto a la de ser, pura y simplemente, ingleses.

Tal vez el secreto de que el apartheid constituya una tónica en Sudáfrica, reside en que sus colonizadores fueron holandeses e ingleses. Y a los pueblos de esta estirpe les sucede algo parecido a lo que se decía de los primitivos hebreos en relación con los extranjeros: que les pasa como al aceite con el agua, es decir, nunca aglutinan. No podemos olvidar que Hitler sentía una repugnancia visceral hacia los judíos —aun cuando no faltan biógrafos que le adscriban cierto remoto origen hebreo—, influido por el espíritu discriminatorio de los antiguos sajones. Y de origen sajón son, también, las colonias más influyentes de Nueva Inglaterra, de las Islas Británicas y de África del Sur.

Al paso que los españoles creamos ese maravilloso tesoro que es el mestizaje —porque nuestra civilización en América fue eminentemente popular—, Inglaterra enviaba a sus colonias a fanáticos religiosos y a miembros de la aristocracia, que no solían mezclarse a la población indígena. Tal es, en suma, lo que ocurre en los EE.UU., aun cuando se hable a cada momento del crisol de razas. Y aun cuando, en el preámbulo de su Constitución, mezcle el plural y el singular al decir "Nosotros, el pueblo de los Estados Unidos". Porque, a juzgar por las discriminaciones que se observan en aquel territorio, cabría preguntarse ¿a qué pueblo se refiere el texto constitucional?

M.

## DEFENSA DE LA ARQUITECTURA URBANA



Nuestros futuros arquitectos se preparan. El estudio lo hacen colectivamente y al aire libre, en uno de los recoletos lugares de la Ciudad Vieja. Cierta anciano sigue con atención las explicaciones que uno de los estudiantes da a sus dos compañeros. Confiemos en que sus estudios resulten provechosos. Sobre todo, para evitar que el feísmo siga imponiéndose en nuestras construcciones urbanas. Pero, sobre todo, para que La Coruña —como nos apuntaba hace años un ilustre arquitecto y buen amigo nuestro— deje de ser la "ciudad de las medianeras", ya que, al no haberse respetado en muchos lugares la ordenanza de alturas, los laterales de las edificaciones se muestran descarnados en esos gigantes de cemento que ahora imponen su fealdad. Por fortuna, existen zonas, como los Cantones coruñeses, donde todavía se respeta cierta armonía arquitectónica, aunque las galerías actuales se parezcan poco a las proyectadas, en su día, por Ciórraga, un técnico de origen vasco, a cuyo nombre sé une, muchas veces —no sabemos si con fundamento—, la iniciativa de construir esas edificaciones acristaladas que le infunden carácter singular a la principal vía coruñesa. En cualquier caso, todos debemos esforzarnos por construir una urbe que no sólo sea mejor, sino que mantenga aquel bello aspecto que, en su día y por ilustres plumas, calificó a La Coruña como la "Ciudad de Cristal" o elno menos bello de "Marineda", que en sus famosos cuentos impuso Emilia Pardo Bazán. — (Foto Alberto Martí)

## Mundo curioso

### PLAYAS INDEPENDIENTES PARA HOMBRES Y MUJERES

TEHERAN, 10. — Los habitantes de la localidad portuaria iraní de Enzali (anteriormente Phalavi), situada al borde del mar Caspio, protestaron hoy contra una decisión del gobernador civil de la provincia que prevé, según la costumbre musulmana, el establecimiento de playas independientes para hombres y mujeres, informa hoy el diario "Ele laal". En el curso de una manifestación llevada a cabo por las calles de la localidad, sus habitantes hicieron hincapié en el peligro que supone para la afluencia de turistas la adopción de tal medida. Las playas de Enzali figuran entre las más frecuentadas del mar Caspio. (EFE)

### UN ROBOT QUE HABLA Y ANDA

MADRID, 10. — Esta mañana ha llegado al aeropuerto de Barajas el robot "Esther" que, dirigido por el matrimonio americano Di Stefano, por medio de un programador, anda, mueve los brazos y contesta a preguntas sencillas como su nombre, gustos sencillos, etc. La llegada del robot provocó la natural expectación y asombro entre los pasajeros del aeropuerto de Barajas, algunos de los cuales le preguntaron si le gustaba la Coca-Cola, si iba al baile, etc. Nada más llegar el robot manifestó en castellano que estaba "muy contento de estar en España, que es un país muy hermoso". Cuando TV, E, quiso hacerle una entrevista en la que le preguntaba sobre su nombre, el proceso que había seguido hasta llegar a su forma actual y que cuál creía que sería el papel de los robots en un futuro inmediato, el aparato prefirió hablar de otros temas o no contestar.

Finalmente el robot, que mide aproximadamente 1,60 de altura con forma cónica y construido de aluminio, fue introducido en un furgón y partió con rumbo desconocido. (EFE)

### DESINTEGRADA LA NAVE ESPACIAL "PROGRESS 6"

MOSCU, 10. — La nave espacial de transporte "Progress 6", desprendida el pasado viernes del tren espacial soviético constituido por la estación "Salyut 6" y la cosmonave "Soyuz 32" y colocada en un régimen de vuelo autónomo, se desintegró ayer sábado, a las 20,51 horas (españolas), en el lugar previsto sobre el Océano Pacífico, informó hoy la agencia "Tass". La "Progress 6", lanzada el pasado 13 de mayo, transportó al espacio diversos materiales y combustible con destino a la estación "Salyut 6". (EFE)

### DEVUELVE UNA CARTERA CON 1.560.000 DOLARES

MEXICO, 10. — Un policía se encontró un portafolios con el equivalente a 1.560.000 dólares y no sólo devolvió el dinero sino que además rechazó la recompensa que le ofrecieron. El número de la Policía José Ausencio Pérez, del Cuerpo de Policía de la ciudad de México, encontró el portafolios con documentos y efectivo por la cantidad anotada, tirado en una acera. No hay investigación alguna, respecto al caso, que ha causado gran extrañeza. (EFE)

### SUBASTADAS ACUARELAS DE HITLER

BONN, 10. — Dos acuarelas pintadas por Adolfo Hitler fueron vendidas el sábado en 13.000 dólares, en una subasta que tuvo lugar en Munich. Una de ellas, por la que se dieron 6.000 dólares, es un paisaje de praderas verdes. No se han facilitado los nombres de los compradores y únicamente se sabe que eran extranjeros. Ambas acuarelas, según oferta de catálogo, estaban valoradas en 3.500 dólares cada una. (EFE)

### LA "MUERTA" QUE GOZA DE BUENA SALUD

RIO DE JANEIRO, 10. — La joven modelo alemana Gabriela Dayer, dada por muerta el año pasado al caer al mar desde los acantilados de la costa de Buzios, está viva y reside en Argentina, revela hoy la prensa de Río de Janeiro. Una investigación del diario "Ultima Hora" llega a la conclusión que la "simulada muerte" de Gabriela no pasó de un plan elaborado para librarla de la vigilancia de la policía que combate el tráfico y consumo de drogas". La pesquisa basa su conclusión en el hecho que la única testigo de la presunta muerte, la argentina Mercedes Avellaneda, hija del ex-diplomático de la misma nacionalidad Ramón Avellaneda retornó a Brasil luego de haber permanecido en su país "el tiempo suficiente como para que el episodio fuera olvidado". Se recuerda que Mercedes Avellaneda, que habita con su padre un departamento del barrio de Copacabana en Río de Janeiro y tienen una casa en la aristocrática playa de Buzios, "desapareció misteriosamente de Brasil cuando debía relatar a la policía el episodio de la muerte de la alemana". Sostiene la crónica que "Mercedes huyó despavorida cuando fue localizada ayer por el periodista, negándose terminantemente a hablar del caso". Testimonios de comerciantes, en especial de boites y restaurantes, sostienen que la presunta muerta huyó de Brasil hacia la Argentina junto a su amiga Mercedes. (EFE)